INSTRUCTION MANUAL
1i-IMPACT

i-drill

impact driver

Black	Magenta	**Code:** 1i-IMPACT		
Cyan	Yellow	**Date:** 100927	**Edition:** 07	**Op:** AB

用本处所有显示的颜色打印包装资料。**Print artwork using ALL inks shown here.**

CONTENTS

GB

Warranty	2
Introduction	3
Environmental protection	3
Description of symbols	3
Specifications	4
General safety instructions for handling power tools (European locations)	4
General safety instructions (US locations)	7
Accessories	9
Know your product	11
Important information – Product care	12
Assembly	12
Plug pack charger assembly	13
Fitting and removing the battery pack	13
Battery charging	14
Operation	14
Operating tips	16
Maintenance	17

Warranty Power Tools

For all inquiries, warranty, specifications and accessories visit us at www.i-drill.com

Introduction

Your new i-drill power tool will more than satisfy your expectations. It has been manufactured under stringent i-drill Quality Standards to meet superior performance criteria.

You will find your new tool easy and safe to operate, and, with proper care, it will give you many years of dependable service.

CAUTION. Carefully read through this entire Instruction Manual before using your new i-drill Power Tool. Take special care to heed the Cautions and Warnings.

Your i-drill power tool has many features that will make your job faster and easier. Safety, performance, and dependability have been given top priority in the development of this tool, making it easy to maintain and operate.

Environmental protection

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, hoses and packaging should be sorted, taken to the local recycling centre and disposed of in an environmentally safe way.

Description of symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.

Wear hearing protection.
Wear eye protection.
Wear breathing protection.

Double insulated for additional protection.

Conformance to use the ETL mark and complies with relevent standards

Regulatory Compliance Mark. Appliance complies with requirements of electrical approval & EMC in Australia

Read the instruction manual

Waste electrical products should not be disposed of with household waste.

Indoor use

MEPS Energy Performance Mark.

Li ion Battery recycle. Do Not dispose of in house hold waste.

Max.use temperature

GB

GB

Specifications

Model number:	1i-IMPACT
Voltage rating:	12V
No load speed:	0 – 2200 rpm
Impact rate:	0 – 3000 bpm
Maximum torque:	100 Nm
Driver weight (with battery pack):	915g
Maximum capacities (tool holder):	1/4" Hex-shank with power groove
Screw diam Ø:	M4 - M12
Battery type:	Lithium-ion
Charger input:	100 – 240v.50/60Hz, AC only, 28W
Optimum charging temperature:	40 °F (4°C) – 104°F (40°C)
Charging time:	Approx 45 – 60 Min.

General safety instructions for handling power tools (European locations)

⚠ **WARNING. Read all safety warnings and all instructions.**

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

This unit may not be used by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, with a lack of experience and without the appropriate knowledge, unless they are supervised by someone who is responsible for their safety or have been instructed by such a person with regard to how the unit is to be operated.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.

1. Work area

a. Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.

b. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

c. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical Safety

a. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

b. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

c. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

d. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

e. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f. If it is not possible to avoid using the electrical tool in a damp environment, use a residual current circuit-breaker. The use of a residual current circuit-breaker reduces the risk of an electrical shock.

3. Personal safety

a. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust masks, nonskid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the offposition before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

d. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g. Keep handles dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

h. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.

4. Power tool use and care

a. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c. Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

GB

GB

f. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5. Use and treatment of the batteryoperated tool

a Only use chargers to recharge the battery that have been recommended by the manufacturer. When using a charger designated for a particular type of battery, there is a risk of fire if it is used with other batteries.

b. Only use the batteries designed for use in the electric tools. The use of other batteries may lead to injury and risk of fire.

c. When not in use, keep the battery away from paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metallic objects that may bridge the contacts. A short-circuit between the battery contacts can lead to burns or fire.

d. Fluid can escape from the battery when used incorrectly. Avoid all contact with this. In the event of accidental contact, rinse with water. If liquid should get into the eyes, get medical assistance. Battery fluid may result in skin irritations and burns.

6. General safety information for battery-powered screwdrivers (all locations)

Service

a. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

7. Safety information for battery powered screwdrivers (all locations)

a. Hold the tool by the insulated handle surfaces only when carrying out tasks during which is it possible that the tools will come across hidden power cables or its own cable. Contact with a powercarrying cable can also put metal parts of the unit under power and cause an electric shock.

8. Safety notes for battery/charger (all locations)

a. Keep the charger away from rain or damp. Water entering into the charger will increase the risk of an electrical shock.

b. Only use chargers recommended by the manufacturer to recharge the battery. When using a charger designated for a particular type of battery, there is a risk of fire if it is used with other batteries.

c. Never use to recharge third-party batteries. The charger is only designed to charge the supplied batteries (Li-Ion) using the voltages specified in the Technical Data. Otherwise there is a risk of fire or explosion.

d. Keep the charger clean. Contamination will increase the risk of an electrical shock.

e. Check the charger, cable and plug each time you use the unit. Do not use the charger if you find any damages. Never open the charger up yourself, have it repaired by a qualified specialist only and with original replacement parts. A damaged charger, cable or plug will increase the risk of an electrical shock.

f. Never operate the charger on a surface that will burn easily (for example, paper, textiles etc) or in a flammable environment. There is a risk of fire occurring as a result of the heat generated during the charging process.

g. Fluid can escape from the battery when used incorrectly. Avoid all contact with this. In the event of accidental contact, rinse with water. If liquid should get into the eyes, get medical assistance. Battery fluid may result in skin irritations and burns.

h. Do not open the battery. There is a risk of short-circuiting.

i. Protect the battery from heat, for example, from constant sun and fire. There is a risk of explosion.

j. Never short circuit the battery. There is a risk of explosion.

k. In the event of damages and incorrect use, vapours may come out of the battery. Ensure plenty of fresh air and, if you have any symptoms, consult a doctor. These vapours may irritate the respiratory system

General safety instructions (US locations)

⚠ **WARNING!** Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

Save these instructions.

Work area

a) Keep your work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas invite accidents.

b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

c) Keep bystanders, children, and visitors away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

a) Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords may create a fire.

b) A battery operated tool with integral batteries or a separate battery pack must be recharged only with the specified charger for the battery. A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.

c) Use battery operated tool only with specifically designated battery pack. Use of any other batteries may create a risk of fire.

Personal safety

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.

c) Avoid accidental starting. Be sure switch is off before plugging in. Carrying tools with your finger on the switch or plugging in tools that have the switch on invites accidents.

d) Remove adjusting keys or wrenches before turning the tool on. A wrench or a key that is left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enables better control of the tool in unexpected situations.

f) Use safety equipment. Always wear eye protection. Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

Tool use and care

a) Use clamps or other practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.

b) Do not force tool. Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.

c) Do not use tool if switch does not turn it on or off. Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

d) Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.

e) Store idle tools out of reach of children and other untrained persons. Tools are dangerous in the hands of untrained users.

GB

GB

f) **Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained tools, with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) **Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tools operation. If damaged, have the tool serviced before using.** Many accidents are caused by poorly maintained tools.

h) **Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model.** Accessories that may be suitable for one tool, may become hazardous when used on another tool.

Service

a) **Tool service must be performed only by qualified repair personnel.** Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.

b) **When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of electric shock or injury.

Safety rules for cordless impact driver

- **Hold power tools by their insulated gripping surfaces when performing any operation in which the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.
- **Use clamps or another practical way to support and secure the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- **Do not drill, fasten or break into existing walls or other blind areas where electrical wiring may exist.** If this situation is unavoidable, disconnect all fuses or circuit breakers feeding this worksite.
- **Always wear safety goggles or eye protection when using this tool.**
- **Protect your hearing. Wear hearing protection during extended periods of operation.** Prolonged exposure to high intensity noise can cause hearing loss.
- **Use protective gloves and limit the exposure time by taking frequent rest periods.** Vibration caused by hammer-drill action may be harmful to your hands and arms.
- **Secure the material being fastened. Never hold it in your hand or across your legs.** Unstable support can cause loss of control and injury.
- **Avoid accidental starting. Be sure the forward/ reverse switch is in the off position before insetting battery pack.** Carrying appliances with your finger on the switch or inserting the battery pack into an appliance with the switch on invites accidents.
- **Remove battery pack before changing accessories.** Accidental starting may occur because battery appliances with a battery inserted are in the operative condition.
- **Be prepared for a reaction torque when "seating" or removing a fastener.** The screwdriver housing may tend to twist in the opposite direction n of bit rotation when "seating" or removing a fastener depending on the torque setting of the tool.
- **Do not use dull or damaged bits and accessories.** When installing an accessory, insert the shank of the bit well within the chuck. Be sure the chuck has locked onto the bit correctly.
- **Do not run the tool while carrying it at your side.** A spinning bit could become entangled with clothing and injury may result.
- **Place the tool onto the fastener only when the screwdriver is switched off.** Rotating driver tools can slide off the fastener.
- **Do not use this tool as a drill. Tools equipped with shut-off clutches are not designed for drilling applications.** The clutch can shut off automatically and without warning.

- **Be careful when driving long screws- there is a risk of sliding off the fastener head depending on type of sockets or bit used.** First test the run-down of a fastener and pay attention during the screw driving process to ensure you do not injure yourself if the tool bit or socket slides off of the fastener.

⚠ **WARNING:** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints
- Crystalline silica from bricks, cement and other masonry products.
- Arsenic and chromium from chemically treated lumber

Your risk from these exposures varies depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals, work in a well-ventilated area and work with approved safety equipment such as dust masks designed to filter out microscopic particles.

Additional safety instructions for the charger and batteries

a) Use only the charger and batteries supplied in this pack.

b) Protect the charger and battery pack against moisture including rain and high humidity.

c) Always check that the power cord is correctly connected before using the charger.

d) When you are not using the charger, remove the plug from the mains socket. Do not pull the plug out by the power cord.

e) Handle the battery pack carefully. Do not let it fall or be subject to impact.

f) Always remove the plug from the power socket before you clean or maintain the charger or battery pack.

g) Do not charge the battery pack if the ambient temperature is less than 40° Fahrenheit (4 ° C) or greater than 104° Fahrenheit (40 ° C).

h) Do not short circuit the battery pack. A short circuit gives rise to a heavy current causing overheating and the possibility of fire or explosion.

i) Do not connect a cable to the battery pack terminals.

j) Make sure that no metal objects such as a nail, paper clip or coin finds its way into the charging socket.

k) A damaged battery pack or one which no longer holds its charge must be disposed of in a special way and not placed for normal household rubbish collection.

l) Never throw a battery pack into a fire or into water.

Wear goggles

Wear earmuffs

Wear a breathing mask

Accessories

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Use good quality accessories and the brand recommended by the vendor. Sales staff will assist you and offer advice.

6. Safety instructions relating specifically to the equipment (all locations)

⚠ CAUTION! LED is laser class 1! Do not look directly into the laser as this may result in damage to the eyes.

- Use the appliance, the charger and the attachments, only for their intended applications!
- Before laying the tool aside, ensure that all moving parts have come to a standstill.
- Avoid frequent blocking when drilling, tightening or loosening screws.
- Connect the charger only to a 100V - 240V power supply using the provided clip on adaptor pins for the local area. Do Not modify the pin adaptors or the charger plug pack in any way.
- Charge the tool battery only with the charger supplied.
- Protect the charger and the tool from contact with moisture. Never immerse in water!

GB

- Do not use the charger in the open air.
- To avoid damage to the batteries, never expose them to temperatures of over 50 °C.

⚠ CAUTION! Do not short-circuit the contacts of the battery or charger.

- When charging, ensure that the device is correctly connected („+/–“).
- Do not attempt to burn the battery.
- The connection cord cannot be replaced. In case of damage, dispose of the device in the correct manner. In case of damage, dispose of the device in the correct manner.

Safety notes for battery/charger

- **Keep the charger away from rain or damp.** Water entering into the charger will increase the risk of an electrical shock.
- **Keep the charger clean.** Contamination will increase the risk of an electrical shock.
- **Check the charger, cable and plug each time you use the unit. Do not use the charger if you find any damages. Never open the charger up yourself, have it repaired by a qualified specialist only and with original replacement parts.** A damaged charger, cable or plug will increase the risk of an electrical shock.
- **Never operate the charger on a surface that will burn easily (fo example, paper, textiles etc) or in a flammable environment.** There is a risk of fire occurring as a result of the heat generated during the charging process.
- **Do not open the battery.** There is a risk of short-circuiting.
- **In the event of damages and incorrect use, vapours may come out of the battery.** Ensure plenty of fresh air and, if you have any symptoms, consult a doctor. These vapours may irritate the respiratory system.

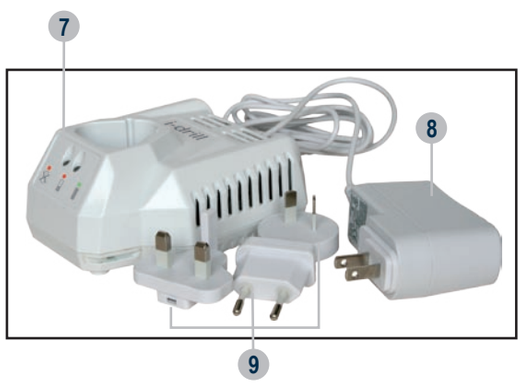
Functional description and specifications

WARNING: Disconnect battery pack from tool before making any assembly, adjustments or changing accessories. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.

GB

Know your product

1. Locking sleeve
2. Variable speed, On/Off trigger switch for drill, brake and light control
3. Forward reverse control
4. Battery capacity display
5. LED work light
6. Rechargeable battery
7. Charging indicators
8. Charger plug pack
9. Charger plug pack pin inserts



GB

Important information – Product care

This tool uses Lithium Ion Battery Cells. Care MUST be taken to ensure both the safety and life of the pack is maintained. Ensure you have read all of the safety notes in the previous pages before using the tool.

Treat the battery pack with care and within the guidelines of this manual. If the pack does become immersed in water or any fluids, or is subject to a sever drop etc, or it does not operate within the guidelines of this manual, immediately STOP using the battery pack and have it checked.

During operation avoid overloading the tool. If the tool is overloaded it will automatically STOP. Overloading may occur for a number of reasons including when the tool is pushed too hard or when using a drill bit or attachment greater than what is specified. If you do overload the tool during operation refer to the “Overload” section in this manual.

Note: When the battery of the tool is at the lower end of the charge, the tool is more susceptible to the overload condition.

Running the tool at close to maximum load, or continual resetting of the overload will cause the battery pack to over heat. When a preset cell temperature is detected, the battery pack will automatically STOP operating and will not restart until the battery pack has cooled to a safe level.

In this condition, DO NOT force cool the pack by placing in a freezer or similar device. Refer to the “**Overload**” section in this manual.

Another feature of the tool/battery pack is the **low voltage cut out** feature. This feature operates when the voltage drops below a pre set value. When this occurs the tool will automatically stop operating. To correct the situation you need to either insert another charged battery into the tool or recharge the existing battery, and then proceed with the application.

Note: Attempting to restart the tool in this condition without either recharging the battery or installing a battery with charge will lead to drill restarting and then stopping again after only a few seconds of operation.

These safety devices have been fitted for the safety, reliability and life of the tool.

Assembly

WARNING:

- If any part is broken or missing, do not attempt to plug in the power cord or operate the impact driver until the broken or missing part is replaced. Failure to do so could result in possible serious injury.
- Do not attempt to modify this impact driver or create accessories not recommended for use with this impact driver. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious injury.
- To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the driver when assembling parts.

This product has been shipped completely assembled.

- Carefully remove the tool and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the packing are included.
- Inspect the tool carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the tool.
- If any parts are damaged or missing, please refer to the numbers listed on the back page of operator’s manual.

Plug pack charger assembly

The plug pack charger is designed to operate on voltages between 100Volts and 240Volts AC, 50 or 60Hz.

The only requirement is to fit the required pin insert into the plug pack charger.

The plug pack charger consists of the charger housing and 4 clip on plug configurations.

WARNING

DO NOT attempt to use the charger without fitting one of the supplied clip on pin moldings.

DO NOT insert the clip on moldings into ANY general power outlet without FIRST attaching to the charger plug pack housing.

Select the pin configuration attachment to suit the general power outlet to be used. Orientate the pin attachment so the rear of the molding aligns with the recess in the plug pack housing. The attachment will only assemble one way. When aligned, insert the pin attachment fully and the insert “Clicks” into place. CHECK the insert is locked in place.

To remove the pin attachment insert, press and slide down the small release button and pull the insert from the plug pack charger.

Fitting and removing the battery pack

To remove the battery pack from the tool, press the two side tabs on the battery pack firmly and pull the pack from the tool.

To fit the battery pack into the tool, orientate the battery pack so the side tabs of the battery pack are on the left and right side of the tool, and the high trim section of the pack is forward. Enter the pack into the tool aligning the ribs of the pack with the inner ribs of the tool. Push the battery pack all the way into the tool handle without forcing. The side tabs will “Click” into place preventing the pack falling out.

To fit the battery pack into the charger, Orientate the battery so the side tabs of the battery are to the sides of the charger and the high side of the battery trim is towards the charger base indicators. Align the ribs of the battery pack with the ribs of the charger base recess and insert the battery all the way into the charger. The side tabs are not used.

To remove the battery pack from the charger base, lift the battery from the charger base without the need to depress the battery pack tabs.

GB

GB

Battery charging

IMPORTANT. Before attempting to charge the battery, check the charger, the charger base and the battery to ensure the charging equipment matches the battery supplied. The components are all labelled with component numbers.

CAUTION! The rechargeable battery is not fully charged on leaving the factory. Charge the rechargeable battery before first use.

CAUTION! The working temperature of the charger is 0 degree to 45 degrees (32 degree f to 115 degree f).

CAUTION! When recharging the battery, connect the plug pack charger into the charger base, then connect the plug pack charger to the power source. The battery should be inserted last.

1. Assemble the plug pack charger with the required pin configuration. Connect the plug pack charger to the charger base, and then plug in the plug pack charger into the mains supply and turn on. The green LED will display.
2. Insert the rechargeable battery into the charger base (6). The red LED will light and the same time the green one will turn off.
3. The charging process will last approx. 45 - 60 min and be displayed by red permanent lighting of the LED. The charge will be completed when the red LED goes out and the green LED lights up.

CAUTION! If the red or green LED keeps flashing during the charging process for more than 20 minutes, please remove the battery and allow to cool down for 15 - 30 minutes. Then insert it into charger base again, if the LED still flashes, the battery and charger require service.

Note. If the battery pack is still hot to hold, allow to cool for a 30 min and re insert. The charger will not charge a hot battery.

Operation

Intended use

This tool is intended for the fastening and loosening of bolts, nuts and various threaded fasteners within the respective range of dimensions.

This cordless impact driver has a collet that accepts only standard 1/4" Hexagonal shank accessories with power groove. The electronic variable low speed also provides more control to prevent strip out of the screw and damage to the work surface.

Inserting and removing accessories

WARNING: To avoid loss of control, ensure bit is locked in chuck by pulling on bit after it has been inserted. Your tool is equipped with a quick release chuck. To insert an accessory, simply pull locking sleeve forward, insert desired accessory into chuck and release locking sleeve.

To remove an accessory, pull locking sleeve forward and simply remove it from the chuck.

Forward/reverse, centre lock & trigger switch

The direction of the bit rotation is reversible and is controlled by a selector located above the trigger switch. With the driver held in normal operating position:

1. Position the direction-of-rotation selector to the left of the tool for forward rotation.
2. Position the direction-of-rotation selector to the right of the tool for reverse rotation.

3. Setting the switch in the OFF (center lock) position helps reduce the possibility of accidental starting when not in use.

Use the forward/reverse switch to select the direction of rotation, then pull the trigger. This trigger switch is an electronic variable speed control which enables the user to vary the speed continuously. The speed varies according to how far the trigger switch is depressed. The further it is depressed the faster the chuck will rotate and the lighter it is depressed, the slower it will rotate.

To stop the driver, release the trigger switch.

Note: The variable Speed control fitted to this driver is NOT intended to be used for long periods of time during the operation of the task being performed. Use the variable speed to start screwing tasks, and then fully depress the trigger once the task has started.

CAUTION:

Extended use of the variable speed under load will overload and then permanently damage the speed control.

To prevent gear damage, always allow the driver to come to a complete stop before changing the direction of rotation.

The impact driver will not run unless the direction-of-rotation selector is engaged fully to the left or right.

Temperature protection

When using as intended, the driver cannot be subject to overload. But running continuously at full load for a long time will cause the battery pack to over heat. If the allowable battery temperature range of 0 - 70°C is exceeded, the battery pack will automatically STOP operating and will not restart until the battery pack has cooled to a safe level.

In this condition, DO NOT force cool the pack by placing in a freezer or similar device.

LED working light

When the unit is switched on, the LED working light (5) also comes on to ensure better vision and to make working in dark areas more safe. The working light goes out when the On/Off switch is released.

CAUTION! LED is laser class 1! Do not look directly into the laser as this may result in damage to the eyes.

Electric brake

To stop the impact driver, release the trigger switch and allow the tool to come to a complete stop. The electric brake quickly stops the rotating chuck. This feature engages automatically when you release the trigger fully.

Rechargeable battery charge display (4).

If the on/off switch is pressed, the rechargeable battery display indicates the charging status of the rechargeable battery. After 5 seconds, the LEDs will automatically go off.

3 LEDs light up: The rechargeable battery is fully charged

2 LEDs light up: The rechargeable battery is half charged

1 LED lights up: Charging of the rechargeable battery required

Low voltage cut out

The battery pack used on this tool is fitted with a low voltage cut out feature within the circuitry.

The low voltage cut out feature operates when the voltage drops below a pre set value. This feature automatically stops the driver from operating (similar to that of the over temperature condition). When this condition occurs you will need to either insert another battery into the driver or recharge the existing battery.

GB

The low voltage cut out feature has been added to maximize the tools life. When this occurs, recharge the battery pack by following the battery charging section in this manual.

Note: Attempting to restart the tool without either recharging the battery or installing another battery (with charge) will lead to driver restarting and then stopping again, after only a few seconds of operation.

GB

Operating tips

You will extend the life of your bits and do neater work if you always put the bit in contact with the work before pulling the trigger. During the operation, hold the tool firmly and exert light, steady pressure. Too much pressure at low speed will stall the tool. Too little pressure will allow the driver bit to disengage from the fastener and damage the fastener head and driver bit.

Always use a good quality driver bit which matches the screw head correctly. When using a flat driver bit ensure a correct fit between the fastener and bit and it is recommended to use a bit with a sleeved guide.

Driving with variable speed

The technique is to start slowly, increasing the speed as the screw runs down. Set the screw snugly by slowing to a stop, or allowing the impacts to set the screw to the desired torque over a period of impact time. Prior to driving screws, pilot and clearance holes should be drilled. Always hold the machine straight on the bolt to be tightened.

The best method to determine the right impacting/tightening duration is by means of a trial. For small screws, the right impacting/tightening duration can be reached in less then 0.5 Sec. Therefore, work with low RPM and switch the machine off immediately when the screw is tight and the impacting sound can be heard.

For screwing larger, longer wood screws into hard material, pre-drilling is the best method.

Tightening torque

The tightening torque depends on the duration of the impacting/tightening action. The largest tightening torque is achieved after approx. 6 to 10 Sec. impacting/tightening action. Over tightening or the use of poor quality fasteners can result in the fastener shearing.

The torque build-up depends on the following factors:

- Hardness of the bolts/nuts.
- Type of washer (disk washer, spring washer, seal).
- Hardness of the material to be joined.
- Lubricating effect at the surfaces of the junction.

This leads to the following application cases:

Hard case: The joining of metal to metal with a disk washer. The maximum torque is reached after a relative short impacting/tightening action.

Medium case: The joining of metal to metal where spring ring washer, disk spring washer, stud bolts or bolts/nuts with conical seats are used.

Soft case: The joining of e.g. metal to wood or insulation material.

For middle or soft joining cases, the maximum tightening torque is less as for hard cases. Therefore, a longer impacting/tightening action is necessary to arrive at the maximum tightening torque.

Fastening with screws

This procedure will enable you to fasten materials together with your tool without stripping, splitting or separating the material.

1. Clamp the pieces together and drill the first hole 2/3 the diameter of the screw. If the material is soft, drill only 2/3 the proper length. If it is hard, drill the entire length.
2. Unclamp the pieces and drill the second hole the same diameter as the screw shank in the first or top piece of wood.
3. If flat head screw is used, countersink the hole to make the screw flush with the surface. Then, simply apply even pressure when driving the screw. The screw shank clearance hole in the first piece allows the screw head to pull the pieces tightly together.

Running nuts and bolts

Variable speed control must be used with caution for driving nuts and bolts with socket set attachments. The technique is to start slowly, increasing speed as the nut or bolt runs down. Set the nut or bolt snugly by allowing the impacts to tighten the fastener over a period of time. ie the longer the impacts, the tighter the fastener.

Note. Hold the impact driver firmly.

Maintenance

WARNING: To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when cleaning or performing any maintenance.

WARNING: When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage. To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

WARNING: It is not recommended to use compressed dry air as cleaning method of the driver. If cleaning with compressed air is the only method available, always wear safety goggles or safety glasses with side shields when using compressed air to clean the tool. If the operation is dusty, also wear a dust mask.

General maintenance

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

WARNING: Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc. to come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.

Batteries

The battery pack is equipped with Lithium-ion rechargeable batteries. The duration of use from each charge will depend on the type of work performed.

The batteries in this tool have been designed to provide maximum trouble-free life. Like all batteries, they will eventually wear out. Do not disassemble the battery pack or attempt to replace the batteries. Handling of the batteries, especially when wearing rings and jewelry could result in a serious burn.

To obtain the longest possible battery life, read and understand the operator's manual.

- It is good practice to unplug the Charger/Adapter and remove the Lithium-ion battery pack when not in use.

For Lithium-ion battery pack storage longer than 30 days:

- Store the Lithium-ion battery pack where the temperature is below 80°F(26°C) and free of moisture.
- Store Lithium-ion battery packs in a 30%-50% charged condition.
- Every six months of storage, fully charge the Lithium-ion battery pack.
- Exterior may be cleaned with a cloth or soft non-metallic brush.

Battery pack removal and preparation for recycling

To preserve natural resources, please recycle or dispose of batteries properly. This product contains lithium-ion batteries. Local, state, or federal laws may prohibit disposal of lithium-ion batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.

WARNING: Upon removal of the battery pack for disposal or recycling, cover the battery pack's terminals with heavy-duty adhesive tape. Do not attempt to destroy or disassemble the battery pack or removal any of its components. Lithium-ion batteries must be recycled or disposed of properly. Also, never touch the terminals with metal objects and/or body parts as a short circuit may result. Keep away from children. Failure to comply with these warnings could result in fire and/or serious injury.

To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

ÍNDICE

Garantía	18
Introducción	19
Protección del medio ambiente	19
Descripción de los símbolos	19
Datos técnicos	20
Instrucciones de seguridad (localizaciones europeas)	20
Accesorios	26
Lista de piezas	27
Información importante – cuidado del producto	28
Ensamblado	28
Ensamblado del cargador de batería de enchufe	29
Poner y quitar la batería	29
Charge de la batterie	30
Operación	30
Consejos para la operación	32
Mantenimiento	33

E

Herramientas eléctricas con garantía

Para consultas, garantías, especificaciones y accesorios en su totalidad visítenos en www.i-drill.com

Introducción

Su nueva herramienta eléctrica de i-drill superará sus expectativas. Fue fabricada bajo las normas de calidad exigentes de i-drill para satisfacer los criterios de rendimiento más altos.

Verá que su nueva herramienta es fácil y segura de operar y, con el cuidado adecuado, le dará muchos años de servicio confiable.

¡ATENCIÓN! Lea cuidadosamente este manual de instrucciones en su totalidad antes de usar su nueva herramienta eléctrica de i-drill. Préstele atención especialmente a las precauciones y advertencias.

Su herramienta eléctrica i-drill tiene muchas características que facilitarán y harán más rápido su trabajo. La seguridad, el rendimiento y la confiabilidad tuvieron la mayor prioridad al desarrollar esta herramienta, lo que facilita el mantenimiento y la operación.

Protección del medio ambiente

Recicle los materiales no deseados, en lugar de desecharlos como residuos. Todas la herramientas, mangueras y embalajes deberían ser clasificados, trasladados al centro local de reciclaje y desechados de un modo seguro para el medio ambiente.

Descripción de los símbolos

Recicle los materiales no deseados, en lugar de desecharlos como residuos. Todas la herramientas, mangueras y embalajes deberían ser clasificados, trasladados al centro local de reciclaje y desechados de un modo seguro para el medio ambiente.

Lleve protección auditiva.
Lleve protección ocular.
Lleve protección respiratoria.

Doble aislamiento para mayor protección.

Conformidad para usar la marca de ETL y cumple las normas pertinentes.

Marca de cumplimiento regulatorio. El artefacto cumple con los requisitos de aprobación eléctrica y con la directiva de compatibilidad electromagnética en Australia.

Lea el manual de instrucciones.

Los productos eléctricos descartados no deben desecharse con los residuos del hogar.

Uso en interiores

Marca de rendimiento de energía de MEPS.

Batería de iones de litio para reciclar. No la deseche con los residuos del hogar.

Max.use temperature

E

Datos técnicos

Modelo número:	1i-IMPACT
Voltaje nominal :	12V
Velocidad sin carga :	0 – 2200 rpm
Velocidad de percusión :	0 – 3000 bpm
Torque blando/duro máx.:	100 Nm
Peso del atornillador (con la batería) :	915g
Capacidades máximas (mandril):	Espiga hexagonal de 1/4 pulgada con ranura de acoplamiento :
Diámetro del tronillo Ø:	máx M4 - M12
Tipo de batería:	Ión litio
Potencia de entrada del cargador:	100 – 240v.50/60Hz, solo CA, 28W
Temperatura óptima de carga:	40 °F (4°C) – 104°F (40°C)
Tiempo de carga:	aproximadamente 45 – 60 min.

E

Instrucciones de seguridad (localizaciones europeas)

⚠ **ATENCIÓN.** Lea todas las instrucciones. El no seguir todas las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, incendios y/o graves daños personales. El término “herramienta eléctrica” en todas las advertencias enumeradas a continuación se refiere a su herramienta eléctrica con alimentación (cable) o batería (sin cables).

Conserve estas instrucciones

1) Área de trabajo

a) Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo. Las áreas abarrotadas y oscuras invitan a los accidentes.

b) No utilice herramientas eléctricas en ambientes explosivos, por ejemplo, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden inflamar el polvo o los gases.

c) Mientras maneja la herramienta eléctrica mantenga alejados a los niños y otras personas presentes. Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2) Seguridad eléctrica

a) Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con las tomas de corriente. No modificar nunca el cable. No utilizar ningún cable adaptado con las herramientas con toma de tierra. Unos cables no modificados y las correspondientes tomas de corriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.

b) Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra como tuberías, radiadores, estufas y neveras. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.

c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. Si entra agua en la herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

d) No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, estirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Aleje el cable del calor, el gasoil, los cantos afilados o componentes en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e) Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, emplee un alargador apropiado para su uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) Seguridad personal

a) Permanezca alerta, observe lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de las drogas, el alcohol o los medicamentos. Un momento de distracción mientras utiliza herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.

b) Utilice un equipamiento seguro. Lleve siempre protección ocular. Un equipo de seguridad, como mascarilla, zapatos de seguridad no deslizantes, casco, o protección auditiva utilizado para unas condiciones apropiadas reducirá las lesiones personales.

c) Evite una puesta en marcha accidental. Asegúrese de que el interruptor está en posición de apagado antes de enchufar. El transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufarlas si el interruptor está en posición de encendido puede provocar accidentes.

d) Retire cualquier llave de ajuste antes de poner en marcha la herramienta. Una llave que quede acoplada a un componente rotativo de la herramienta eléctrica puede provocar daños personales.

e) No trabaje a una distancia excesiva. Mantenga un equilibrio adecuado en todo momento. Ello permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

f) Lleve una ropa apropiada. No lleve ropa holgada o joyas. Mantenga alejados el pelo, la ropa y los guantes de los componentes móviles. Una ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en los componentes móviles.

g) Si se incluyen dispositivos para la conexión de extracción de polvo e instalaciones de recolección, asegúrese de que están conectadas y que se usan adecuadamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

4) Uso y cuidados de la herramienta eléctrica

a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación. La herramienta eléctrica apropiada realizará el trabajo de una manera más apropiada y segura a la velocidad para la que está diseñada.

b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y la apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

c) Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar las herramientas eléctricas. Esas medidas de seguridad reducirán el riesgo de encender accidentalmente la herramienta eléctrica.

d) Guarde las herramientas eléctricas que no vaya a utilizar fuera del alcance de los niños, y no permita que personas que no conozcan la herramienta o estas instrucciones la utilicen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no preparados.

e) Realice un mantenimiento de sus herramientas eléctricas. Compruebe una mala alineación o la fijación de los componentes móviles, roturas, y cualquier otro estado que pueda afectar al funcionamiento de las herramientas eléctricas. Si está dañada, haga que la reparen antes de utilizarla. Muchos accidentes son ocasionados por unas herramientas eléctricas con un mantenimiento pobre.

E

E

f) Mantenga afiladas y limpias las herramientas para cortar. Unas herramientas para cortar bien mantenidas y afiladas tienen menos posibilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.

g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y los componentes de la herramienta de acuerdo con estas instrucciones y según los usos destinados para el tipo concreto de herramienta, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar. El utilizar la herramienta para operaciones distintas de las especificadas podría ocasionar una situación peligrosa.

5) Uso y mantenimiento de la batería

a) Asegúrese que el interruptor se encuentra en la opción de apagado antes de insertar la batería, de lo contrarío podría sufrir un accidente.

b) Utilice sólo cargadores especificados por el fabricante para recargar la batería. Si utiliza cargadores de otras herramientas existe riesgo de incendio.

c) Utilice las herramientas con baterías diseñados al efecto. El uso de cualquier otra batería podría provocar un incendio o accidente.

d) Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de otros objetos de metal como: clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer contacto entre los bornes. De lo contrario, podría quemarse o provocar un incendio.

e) Bajo condiciones de uso excesivas puede haber alguna pequeña fuga de la batería. Evite el contacto con el líquido. Si llega a entrar en contacto, enjuague con abundante agua. Si entra en contacto con los ojos, acuda además a un médico. El líquido que salga de la batería puede provocar irritaciones o quemaduras.

Reglas de seguridad para el atornillador por percusión sin cable

- **Sostenga las herramientas eléctricas por la superficie de agarre aislada al realizar cualquier operación en la que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable.** El contacto con un cable "vivo" también hará que las partes de metal expuestas de la herramienta se electrifiquen y den un electrochoque al operador.
- **Use pinzas u otro método práctico para sostener y asegurar la pieza de trabajo en una plataforma estable.** Si sostiene la pieza de trabajo con la mano o la apoya contra su cuerpo, estará inestable y podría perder elcontrol de la pieza.
- **No perfore, atornille ni introduzca en paredes existentes o en otras áreas ciegas donde no se pueda ver si hay cableado eléctrico.** Si la situación es inevitable, desconecte todos los fusibles o disyuntores que dan alimentación eléctrica al sitio de trabajo.
- **Use siempre gafas protectoras al utilizar esta herramienta.**
- **Proteja su audición.** Use protección auditiva si va a utilizar la herramienta durante largos períodos. La exposición prolongada al ruido de alta intensidad puede causar pérdida de audición.
- **Use guantes protectores y limite el tiempo de exposición tomando períodos de descanso frecuentes.** La vibración causada por la acción de percusión puede ser perjudicial para sus manos y brazos.
- **Asegure el material que va a instalar.** Nunca lo sostenga con la mano o entre sus piernas. Un apoyo inestable puede causar pérdida de control y heridas.
- **Evite una puesta en marcha accidental.** Asegúrese de que el interruptor de marcha adelante/atrás esté en posición de apagado antes de colocar la batería. Se puede provocar un accidente al transportar las herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o al colocar la batería mientras el interruptor está en posición de encendido.
- **Retire la batería antes de cambiar los accesorios.** Se puede producir una puesta en marcha accidental si la herramienta eléctrica tiene la batería colocada y está lista para funcionar.
- **Esté preparado para una resistencia al "asentar" o retirar un sujetador.** La carcasa del destornillador puede tender a girar en la dirección opuesta a la rotación cuando "se asienta" o retira un sujetador, dependiendo del torque de la herramienta.
- **No use brocas o accesorios desgastados ni dañados.** Al instalar un accesorio, inserte el vástago de la broca bien adentro del mandril. Asegúrese de que el mandril esté bien ajustado sobre la broca.
- **No arranque la herramienta mientras la lleva al costado de su cuerpo.** Una broca que está girando puede engancharse en la ropa y puede causar heridas.
- **Coloque la herramienta en el sujetador sólo cuando el destornillador esté apagado.** Los atornilladores en movimiento pueden deslizarse y soltarse del sujetador.
- **No use esta herramienta como taladro.** Las herramientas equipadas con embrague de cierre no están diseñadas para aplicaciones de perforación. El embrague puede cerrarse automáticamente y sin previo aviso.
- **Tenga cuidado al atornillar tornillos largos: existe el riesgo de que se deslice la broca y se suelte del cabezal del sujetador, dependiendo del tipo de enchufe o broca que se utilice.** Haga primero una prueba del sujetador sin batería y preste atención durante el proceso de atornillado para asegurar no lesionarse si la broca o el enchufe de la herramienta se desliza y se suelta del sujetador.

ATENCIÓN: El polvo producido por las actividades de lijado, aserrado, molido, perforación y demás actividades de la construcción en las que se usan herramientas eléctricas contiene químicos que provocan cáncer, defectos congénitos y otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- Plomo de las pinturas a base de plomo
- Sílice cristalino de ladrillos, cemento y otros productos de albañilería.
- Arsénico y cromo de la madera tratada con químicos

Su riesgo como consecuencia de estas exposiciones varía dependiendo de la frecuencia con la que realiza este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos, trabaje en un lugar bien ventilado con equipos de seguridad aprobados, como máscaras antipolvo diseñadas para filtrar las partículas microscópicas.

Instrucciones de seguridad adicionales del cargador

- Las baterías de ión litio de su herramienta solo pueden recargarse con el cargador para baterías de ión litio que puede adquirir junto con la herramienta. LA UTILIZACIÓN DE OTRO TIPO DE CARGADOR PODRÍA RESULTAR PELIGROSO PARA LA HERRAMIENTA. No intente cargar la batería con ningún otro cargador distinto del que se suministra con la herramienta.
- Si tuviera algún problema con la batería o con la herramienta, llévelo a su centro de Servicio Autorizado más cercano o llame por teléfono a un Agente para que le preste ayuda sobre cómo subsanar su problema.
- Antes de utilizar el cargador, lea las instrucciones, etiquetas y marcas de aviso del mismo y de la batería, así como las instrucciones sobre cómo utilizar la batería.
- No utilice el cargador cuando haya sufrido un golpe, se haya caído al suelo o haya sufrido algún otro tipo de daño. En ese caso, lleve el cargador a un centro de servicio autorizado para que lo revisen o reparen, según corresponda.
- No desmonte el cargador. Póngase en contacto con un Agente del Servicio de experimentado para recibir asistencia. Si abre o retira las tapas podría quedar expuesto a voltajes peligrosos o correr otros riesgos. El hecho de montar incorrectamente la herramienta podría provocar una descarga eléctrica al volver a utilizar la herramienta o el cargador. Lleve el cargador a un centro de servicio autorizado cuando sea necesario revisarlo

E

o repararlo. Un montaje incorrecto podría provocar que la herramienta se incendiara, sufriera una descarga eléctrica o que se electrocutara con ella. Con el fin de reducir las posibilidades de sufrir una descarga eléctrica, no desmonte ninguna de las piezas de la herramienta.

- **¡PELIGRO!** No introduzca las baterías en el cargador cuando presenten grietas o algún otro tipo de daños.
- No conecte ningún otro tipo de herramienta aparte de su cargador, ya que otros objetos podrían entrar en contacto con puntos en los que exista un voltaje peligroso o provocar un cortocircuito con alguna pieza, lo que podría ocasionar que se incendiara o que se produjera una descarga eléctrica.
- No deje apoyada la herramienta ni el cargador sobre una superficie irregular, ya que podrían caerse y sufrir graves daños.
- No coloque nunca la herramienta ni el cargador cerca ni sobre una fuente de calor, como por ejemplo un radiador o un calefactor.
- No utilice el cargador dentro de un armario ni de otro tipo de habitáculo cerrado a menos que cuente con la ventilación adecuada.
- Utilice el cargador únicamente dentro de casa.

ADVERTENCIA. No permita que ningún líquido entre en contacto con el cargador ya que se correría el peligro de que se produjera una descarga eléctrica. No deje el cargador ni la herramienta cerca del agua; por ejemplo, cerca de un fregadero, un lavabo o un inodoro.

No vierta líquido de ninguna clase sobre la herramienta ni sobre el cargador. Si lo hiciera, podría provocar un cortocircuito en las piezas, provocar daños al producto y correr el riesgo de que la herramienta se incendiara o sufriera un cortocircuito.

En el caso de que se diera alguna de las siguientes circunstancias, lleve la herramienta o el cargador a su centro de Servicio Autorizado o telefonee a un Agente de Atención para que le preste asistencia:

- Si se ha vertido líquido sobre la herramienta o sobre el cargador, o si la herramienta, la batería o el cargador se han mojado con la lluvia o con agua.
- Cuando tras seguir las instrucciones de funcionamiento la herramienta no funcionara correctamente.
- Cuando la herramienta o el cargador se hayan caído al suelo o hayan sufrido algún daño.
- Si la herramienta o el cargador ofrecen un claro deterioro en el rendimiento.
- Si la herramienta o el cargador han sufrido algún tipo de daño.
- Si la batería no se carga dentro del plazo especificado en el presente manual, desconecte el cargador.
- Para reducir las posibilidades de sufrir una descarga eléctrica, desenchufe el cargador de la fuente de alimentación antes de proceder a su limpieza. Cuando desee limpiar la herramienta o el cargador, utilice un trapo húmedo. No se recomienda utilizar ningún producto de limpieza.
- No coloque ni apoye ningún objeto sobre la herramienta o el cargador.
- Cerciórese de que el cable del cargador está colocado de forma que no se pise, no se tropiece con él y no pueda sufrir daño alguno. Mantenga el cable alejado de la maquinaria mientras está en funcionamiento.
- No tire del cable del cargador para desconectarlo de la toma de corriente.
- No utilice alargadores a menos que sea totalmente necesario. Si utiliza un alargador no adecuado podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o resultar electrocutado.
- No trate nunca de conectar dos cargadores a la vez.
- No cargue las baterías ni utilice la herramienta y el cartucho de la batería en lugares en donde la temperatura pueda alcanzar registros inferiores a 0° C o superiores a 40° C como por ejemplo en cobertizos o estructuras de metal.

- La batería se puede cargar y funcionar a temperaturas comprendidas entre 0° C y 40° C.

No cargue nunca la batería de ión litio a temperaturas inferiores o superiores a las recomendadas, de lo contrario podría provocar graves daños en el cartucho de la batería.

Las temperaturas más adecuadas para realizar la carga de la batería son las comprendidas entre 20 - 25° C.

- Si quiere cargar una segunda batería, desenchufe el cargador de la fuente de alimentación y déjelo descansar durante un mínimo de 15 minutos. Transcurrido dicho plazo puede proceder a cargar la segunda batería.

Otras instrucciones de seguridad sobre la batería:

- No utilice la batería para dar corriente a ningún otro aparato distinto de la herramienta GMC con la que se vende.
- Cargue únicamente la batería con el cargador iDrill que se suministra junto con la herramienta o con otro aprobado por iDrill y de acuerdo con las instrucciones del Manual de instrucciones.
- No cargue la batería en lugares donde se produzca electricidad estática ni permita que la batería entre en contacto con elementos con carga electroestática.
- La batería puede almacenarse a temperaturas de entre: – 20° C y 40° C.

No almacene ni deje la batería de ión litio en lugares en los que las temperaturas sean superiores a las recomendadas. En caso contrario podría incendiarse.

NO almacene la batería de ión litio en lugares en los que se pueda alcanzar con facilidad temperaturas superiores a las recomendadas – esto incluye los cobertizos de jardín y los vehículos en cuyo interior las temperaturas pueden alcanzar niveles peligrosos mientras están expuestos a la luz directa del sol y en días de calor. **Tenga esto en cuenta antes de guardar la batería de ión litio.**

- La batería puede cargarse o funcionar a temperaturas comprendidas entre 0° C y 40° C.

No cargue nunca la batería de ión litio a temperaturas inferiores o superiores a las recomendadas, de lo contrario correría el riesgo de que el aparato se incendiara o sufriera daños graves.

Las temperaturas más adecuadas para realizar la carga de la batería son las comprendidas entre 20 - 25° C.

- Después de cargarlo deje enfriar siempre la batería, y no lo guarde en un lugar como una estructura metálica o un remolque sin cubrir al sol, donde podría alcanzar temperaturas elevadas.
- Tenga cuidado de dónde almacena la herramienta. No la guarde en lugares donde existan humos corrosivos o en atmósferas de aire salado o condiciones similares. Procure guardar la herramienta en embalaje en el que se suministra.
- No se deshaga de la batería quemándola en un fuego ni la introduzca en un microondas, horno convencional, secadora o contenedor a alta presión.

En estas condiciones, la batería podría explotar.

- No trate nunca de abrir la batería, perforarla ni golpearla.
- Si la carcasa de plástico de la batería se rompe o se agrieta, no vuelva a utilizarla ni a recargarla. Asegúrese de que el clip de la batería está en buen estado y no deje que se caiga. Si el clip de la batería presentara daños o por cualquier motivo no cierra el cartucho, deje de utilizarlo inmediatamente.
- Deje de utilizar la batería cuando se caliente demasiado, huela mal, cambie de color, se deforme o presente algún tipo de estado o situación anómala.
- Si detecta una fuga o un mal olor es de especial importancia que mantenga la batería alejada del fuego. Si el líquido de la batería gotea sobre la piel o la ropa, lávese bien con agua inmediatamente. Si le cayera líquido de la batería en los ojos, no se los frote.

Aclárese bien los ojos (durante un mínimo de 10 minutos) con agua limpia y póngase inmediatamente en contacto a su médico. No utilice una batería que gotea o que tiene fugas.

- Maneje la batería con cuidado para evitar que se produzcan cortocircuitos con materiales conductores como clavos, tornillos, correas de relojes de metal, anillos, pulseras o llaves. La batería podría calentarse y llegar a provocarle quemaduras.
- Una vez que la batería ha llegado al final de su vida útil, le recomendamos que recicle sus componentes en la planta de reciclado local de su municipio. NO trate de sustituir las celdas de la batería, ni de reparar o introducir modificaciones en ninguna pieza del cartucho de la batería.
- Cuando se disponga a reciclar los componentes de la batería, asegúrese de que no pueden ser conductores de electricidad aislando con cinta aislante los terminales de la batería.

Cuándo cargar la batería:

Los cartuchos de baterías nuevos vienen con un nivel bajo de carga, por lo que deben cargarse por completo antes de ser utilizados.

Una batería nueva tarda unas 8 horas en cargarse por completo y entre 3 – 5 horas una vez que se ha utilizado unas cuantas veces.

No deje que las baterías se carguen sin control. El ciclo de carga debe ser controlado de modo que se desconecte la batería una vez finalizado el tiempo de carga recomendado.

Accesorios

Le recomendamos que compre los accesorios en la misma tienda que le vendió la herramienta. Use accesorios de buena calidad y la marca que le recomiende el vendedor. El personal de ventas lo ayudará y lo asesorará.

6) Instrucciones de seguridad relacionadas específicamente con el equipamiento (para todas las localizaciones)

¡PRECAUCIÓN! El LED es un láser de clase 1! No mire directamente al láser porque puede dañar los ojos.

- Use el aparato, el cargador y los elementos adjuntos únicamente para las aplicaciones para las que están diseñados!
- Antes de dejar a un lado la herramienta, cerciórese de que todas las partes móviles se hayan detenido.
- Evite los bloqueos frecuentes al ajustar o aflojar tornillos.
- Conecte el cargador únicamente a una fuente de energía de 100 V – 240 V con el broche que se proporciona en las clavijas de adaptación para el área local. NO modifique los adaptadores de clavija ni el paquete del enchufe cargador de ninguna manera.
- Cargue la batería del destornillador únicamente con el cargador que se proporciona.
- Proteja el cargador y el destornillador del contacto con la humedad. ¡Nunca los sumerja en agua!
- No use el cargador al aire libre.
- Para evitar los daños en las baterías, nunca las exponga a temperaturas superiores a 50 °C.

¡PRECAUCIÓN! No haga cortocircuitos con los contactos de la batería o el cargador.

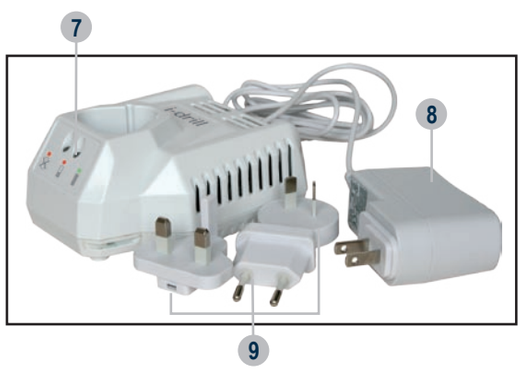
- Al cargar, cerciórese de que el dispositivo esté conectado correctamente („+/–“).
- No intente quemar la batería.
- El cable de conexión no puede reemplazarse. Si se daña, deseche el dispositivo de la manera correcta.

Descripción funcional y especificaciones

ATENCIÓN: Desconecte la batería de la herramienta antes de cualquier ensamblado, ajuste o antes de cambiar accesorios. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta.

Lista de piezas

1. Manguito de fijación
2. Interruptor a gatillo de la velocidad variable y de encendido/apagado para el control de la broca, el freno y la luz
3. Interruptor sentido de giro derecha /izquierda
4. Indicador de capacidad de batería
5. Luces LED
6. Acumulador/Batería recargable
7. Indicadores LED de estado carga batería
8. Paquete del enchufe cargador
9. Encaje para las clavijas del paquete del enchufe cargador



Información importante – cuidado del producto

Esta herramienta lleva baterías de iones de litio. Es NECESARIO proceder con cuidado para mantener la seguridad y vida útil de la batería. Asegúrese leer todas las notas de seguridad incluidas en las páginas precedentes antes de usar la herramienta.

Trate la batería con cuidado y siga las pautas indicadas en este manual. Si la batería se sumerge en agua o en cualquier otro líquido, o si sufre una caída severa, etc., o si no funciona dentro de lo indicado en las pautas de este manual, DEJE DE USARLA inmediatamente y hágala revisar.

Durante la operación, evite sobrecargar la herramienta. Si la herramienta se sobrecarga se DETENDRÁ automáticamente. La sobrecarga se puede producir por varios motivos, entre ellos, si la herramienta es presionada demasiado fuertemente o si se usa una broca o accesorio de tamaño mayor al especificado. Si sobrecarga la herramienta durante la operación, consulte la sección “Sobrecarga” de este manual.

Nota: Cuando la batería de la herramienta está por quedarse sin carga, la herramienta es más susceptible a una condición de sobrecarga.

Hacer funcionar la herramienta cerca de la carga máxima o sobrecargarla continuamentecausa que se sobrecaliente la batería. Cuando se detecta temperatura de celda configurada previamente, la batería se DETENDRÁ automáticamente y no volverá a funcionar hasta que se enfríe y alcance un temperatura seguro.

En este caso, NO fuerce el enfriamiento de la batería colocándola en un congelador o dispositivo similar. Consulte la sección “**Sobrecarga**” de este manual.

Otra característica de la herramienta/batería es la de corte en caso de bajo voltaje. Esta característica funciona cuando el voltaje baja a cierto punto configurado previamente. Cuando esto ocurre, la herramienta deja de funcionar automáticamente. Para corregir la situación, deberá insertar otra batería cargada en la herramienta o recargar la batería existente, y luego continuar con la aplicación que estaba realizando.

Nota: Si intenta poner en marcha de nuevo la herramienta en estas condiciones sin recargar la batería ni instalar una batería con carga, la acción de atornillado se volverá a poner en marcha y se detendrá otra vez después de unos pocos segundos.

Estos dispositivos de seguridad han sido diseñados para la seguridad, confiabilidad y vida útil de la herramienta.

Ensamblado

ATENCIÓN:

- Si se rompe o falta cualquier componente, no intente enchufar el cable de conexión ni operar el destornillador hasta reemplazar el componente roto o faltante. De lo contrario, puede sufrir lesiones personales graves.
- No intente modificar este destornillador ni crear accesorios no recomendados para ser usados con este destornillador. Cualquier alteración o modificación de ese tipo se considera uso indebido y podría resultar en un peligro que puede provocar lesiones personales graves.
- Para evitar la puesta en marcha accidental de la herramienta, que puede provocar lesiones personales graves, siempre retire la batería del destornillador cuando ensambla los componentes.

Este producto ha sido despachado completamente ensamblado.

- Retire cuidadosamente la herramienta y los accesorios de la caja. Asegúrese que estén incluidas todas las piezas de la lista que viene en la caja.
- Inspeccione cuidadosamente la herramienta para asegurar que no se hayan producido roturas ni daños durante el envío.
- No deseche el material de la caja hasta tanto haya inspeccionado cuidadosamente y operado de manera satisfactoria la herramienta.
- En caso de falta o daño de alguna pieza, vea los números de la lista incluida en la última página del manual del operador.

Ensamblado del cargador de batería de enchufe

El cargador de paquete de enchufe está diseñado para funcionar con voltajes de entre 100 voltios y 240 voltios de CA, 50 ó 60Hz.

El único requisito es colocar el encaje de clavija en el cargador de paquete de enchufe.

El cargador de paquete de enchufe consiste en la carcasa del cargador y cuatro configuraciones de enchufe con broche.

ADVERTENCIA

NO intente usar el cargador sin colocar una de las molduras de broche en clavija.

NO inserte el broche en moldura en NINGUNA toma eléctrica general sin adjuntarlo PRIMERO a la carcasa del paquete de enchufe de cargador.

Seleccione el adjunto de configuración de clavijas para que concuerde con la toma eléctrica general que se usará. Oriente el adjunto de clavijas para que la para que la parte posterior de la moldura se alinee con el hueco de la carcasa del paquete de enchufe. El adjunto únicamente se ensamblará en un sentido. Cuando esté alineado, inserte completamente el adjunto de clavijas y el encaje hace “clic” en su lugar. VERIFIQUE que el encaje es trabado en su lugar.

Para quitar el encaje de adjunto de clavijas, presione y deslice hacia abajo el pequeño botón de liberación y tire del encaje para quitarlo del cargador de paquete de enchufe.

Poner y quitar la batería

Para sacar la batería, presione con fuerza el botón de sujeción de la batería situado en la parte delantera y extraiga la batería.

Para instalar la batería en la base del herramienta tiene que hacer coincidir el borde de la batería con la ranura de acople de la base del herramienta. Asegúrese de que la batería encaja en su posición para lo cual debe escuchar un “clic”.

Para colocar el paquete de la batería en el cargador, oriente la batería de modo que las pestañas laterales de la batería estén a los lados del cargador y el lado alto del borde de la batería apunte hacia los indicadores de la base de cargador. Alinee las barras del paquete de batería con las barras del hueco de la base del cargador e inserte la batería hasta que quede en el cargador. Las fichas laterales no se usan.

Para quitar el paquete de batería de la base del cargador, levante la batería del cargador sin necesidad de presionar las fichas del paquete de batería.

Charge de la batterie

IMPORTANTE. Antes de intentar cargar la batería, verifique el cargador, la base del cargador y la batería para cerciorarse de que el equipo de carga coincida con la batería que se proporciona. Los componentes están todos etiquetados con números de componentes.

¡PRECAUCIÓN! La batería recargable no se carga completamente al salir de fábrica. Cargue la batería recargable antes del primer uso.

E

¡PRECAUCIÓN! La temperatura de funcionamiento del cargador es de 0˚C a 45˚C (32˚F a 115˚F).

¡PRECAUCIÓN! Al recargar la batería, conecte el cargador de paquete de enchufe en la base del cargador y, a continuación, conecte el cargador de paquete de enchufe a la fuente de energía. La batería debe insertarse en último lugar.

1. Ensamble el cargador de paquete de enchufe con la configuración de clavijas requerida. Conecte el cargador de paquete de enchufe a la base del cargador y, a continuación, enchufe en el cargador de paquete de enchufe en el suministro principal y enciéndalo. Se mostrará el LED verde.
2. Inserte la batería recargable en la base del cargador (6). El LED rojo se encenderá y, al mismo tiempo, el LED verde se apagará.
3. El proceso de carga durará aproximadamente 45 – 60 minutos y se mostrará mediante la iluminación roja permanente del LED. La carga finalizará cuando el LED rojo se apaga y el LED verde se enciende.

¡PRECAUCIÓN! Si el LED rojo o verde parpadea durante más de 20 minutos durante el proceso de carga, quite la batería y déjela enfriar durante 15 - 30 minutos. A continuación, vuelva a insertarla en la base del cargador. Si el LED continúa parpadeando, la batería y el cargador requieren servicio.

Aviso. Si el paquete de batería todavía está demasiado caliente como para sostenerlo, déjelo enfriar durante 30 minutos y vuelva a insertarlo. El cargador no cargará una batería caliente.

Operación

Uso destinado

Esta herramienta sirve para ajustar y aflojar bulones, tuercas y varios sujetadores roscados dentro del respectivo rango de dimensiones.

Este atornillador por percusión sin cable tiene una boquilla que acepta sólo accesorios de espiga hexagonal estándar de 1/4 pulgadas con ranura de alimentación. La capacidad de bajas RPM de este modelo no es una deficiencia del producto. Por el contrario, la baja velocidad significa un alto torque y el alto torque es definitivamente una ventaja para funciones de perforación y atornillado eficientes. La baja velocidad también da más control para evitar que se suelte el tornillo y dañe la superficie de trabajo.

Colocar y quitar los accesorios

ATENCIÓN: Para evitar perder el control, asegure que la broca quede agarrada en el mandril tirando de la broca después de insertarla. Su herramienta está equipada con un mandril de desconexión rápida. Para colocar un accesorio, simplemente empuje el manguito de fijación hacia adelante, inserte el accesorio deseado en el mandril y suelte el manguito de fijación.

Para quitar un accesorio, empuje hacia adelante el manguito de fijación y simplemente retírelo del mandril.

Interruptor de marcha adelante/atrás, posición central e interruptor a gatillo

La dirección de rotación de la broca es reversible y se controla mediante un selector ubicado arriba del interruptor de gatillo. Sostenga el atornillador en posición de operación normal:

1. Posicione el selector de dirección de rotación hacia la izquierda de la herramienta para que gire hacia adelante.

2. Posicione el selector de dirección de rotación hacia la derecha de la herramienta para que gire en sentido inverso.
3. Colocar el interruptor en posición de APAGADO (posición central) ayuda a reducir la posibilidad de una puesta en marcha accidental cuando la herramienta no está en uso.

Use el interruptor de marcha adelante/atrás para seleccionar la dirección de rotación, luego tire del gatillo. El interruptor a gatillo es un control de velocidad variable electrónico que permite al usuario modificar la velocidad continuamente. La velocidad varía de acuerdo a la fuerza con cual se presiona el gatillo. Cuanto más se presiona el gatillo, más rápido gira el mandril, y cuanto menos se presiona el gatillo, más lentamente gira el mandril.

Para detener el atornillador, suelte el interruptor a gatillo.

Nota: El control de velocidad variable de este atornillador NO ha sido diseñado para ser usado durante largos períodos de tiempo en la operación de la tarea realizada. Use la velocidad variable para iniciar las actividades de atornillado, y luego apriete el gatillo hasta el fondo una vez comenzada la tarea.

PRECAUCIÓN:

El uso prolongado de la velocidad variable con carga provocará sobrecarga y dañará en forma permanente el control de velocidad.

Para evitar daño al engranaje, siempre espere hasta que se detenga por completo el atornillador antes de cambiar la dirección de rotación.

El atornillador por percusión no funcionará salvo que el selector de dirección de rotación esté totalmente enganchado hacia la izquierda o hacia la derecha.

Protección por temperatura

Cuando se usa el atornillador para los usos destinados, no se lo puede someter a sobrecarga. Pero la operación continua durante un largo período hará que se sobrecaliente la batería, se excede el rango de temperatura permitido para la batería de 0 a 70°C, se detectará un exceso de temperatura pre configurada, la batería DEJARÁ de funcionar automáticamente y no reiniciará hasta que haya alcanzado un nivel de temperatura segura.

En este caso, NO fuerce el enfriamiento de la batería colocándola en un congelador ni en otro dispositivo similar.

E

Luz LED de trabajo

Cuando la unidad está encendida, la luz LED de trabajo (5) también se enciende para asegurar una mejor visión y para hacer que trabajar en las áreas oscuras sea más seguro. La luz de trabajo se apaga al soltar el interruptor de encendido/apagado.

¡PRECAUCIÓN! ¡El LED es un láser de clase 1! No mire directamente al láser porque puede dañar los ojos.

Freno eléctrico

Para detener el atornillador por percusión, suelte el interruptor a gatillo y espere hasta que la herramienta se detenga por completo. El freno eléctrico detiene el mandril giratorio rápidamente. Esta característica se activa automáticamente cuando se suelta por completo el gatillo.

Indicador de carga de la batería recargable (4).

Si presiona el interruptor de encendido y apagado, el indicador de batería recargable indica el estado de carga de la batería. Después de 5 segundos, los LED se apagan inmediatamente.

3 LED encendidos: La carga de la batería recargable está completa.

2 LED encendidos: La carga de la batería recargable está por la mitad.

1 LED encendido: Es necesario cargar la batería recargable.

Corte en caso de bajo voltaje

La batería que se usa en esta herramienta viene equipada con una característica de corte en caso de bajo voltaje dentro del circuito.

La característica de corte en caso de bajo voltaje funciona cuando el voltaje cae a un nivel predeterminado. Esta característica detiene automáticamente al atornillador e impide que funcione (similar a lo que sucede con la característica de exceso de temperatura). Cuando esto ocurre, deberá insertar otra batería en el atornillador o recargar la batería existente.

La característica de corte en caso de bajo voltaje ha sido adicionada a la herramienta para maximizar su vida útil. Cuando esto ocurre, recargue la batería siguiendo las indicaciones de la sección de carga de batería de este manual.

Nota: Si intenta volver a poner en marcha la herramienta sin recargar la batería o instalar otra batería (con carga), el atornillador se volverá a poner en marcha y luego volverá a detenerse después de unos pocos segundos de funcionamiento.

Consejos para la operación

Extenderá la vida útil de las brocas y conseguirá realizar un trabajo más prolijo si siempre pone la broca en contacto con el trabajo antes de presionar el gatillo. Durante la operación, sostenga la herramienta firmemente y ejerza una presión leve y constante. Si ejerce demasiada presión a baja velocidad se atascará la herramienta. Si ejerce demasiada poca presión, la broca no cortará y causará un exceso de fricción deslizándose sobre la superficie de trabajo.

Use siempre una broca para atornillador de buena calidad que corresponda a la cabeza del tornillo. Cuando use una broca plana para atornillador, asegúrese que haya un encastre correcto entre el sujetador y la broca. Se recomienda usar una broca con guía enfundada.

Atornillar con velocidad variable

La técnica consiste en comenzar lentamente y luego aumentar la velocidad a medida que se ajusta el tornillo. Ajuste perfectamente el tornillo disminuyendo la velocidad hasta detener la marcha de la herramienta. Antes de atornillar los tornillos, deberá perforar el agujero guía y el agujero de encastre. Sostenga siempre la herramienta en posición recta sobre el bulón que debe ajustar.

El mejor método de determinar la duración correcta de la operación es con una prueba. En el caso de los tornillos pequeños, la duración correcta de la operación se puede alcanzar en menos de 0,5 segundos. Por lo tanto, trabaje con pocas RPM y apague inmediatamente la herramienta cuando el tornillo quede ajustado y pueda oír el sonido del impacto.

Para atornillar los tornillos para madera más grandes y largos en un material duro, el mejor método es perforar el material previamente.

Torque de ajuste

El torque de ajuste depende de la duración de la percusión. El torque de ajuste más grande se logra aproximadamente después de 6 a 10 segundos de percusión. Apretar en exceso o usar sujetadores de mala calidad puede causar cizallamiento del sujetador.

La acumulación de torque depende de los siguientes factores:

- Dureza de los bulones/tuercas.
- Tipo de arandela (arandela de disco, arandela de resorte, sello).
- Dureza del material que se va a unir.
- Efecto lubricante en las superficies de la unión.

Esto lleva a los siguientes casos de aplicación:

Caso duro: La unión de metal con metal con una arandela de disco. El torque máximo se alcanza después de una operación relativamente breve.

Caso medio: La unión de metal con metal donde se usa arandela elástica, arandela elástica de disco, espárragos o bulones/tuercas de asiento cónico.

Caso blando: La unión de, por ejemplo, metal con madera o material de aislamiento.

En los casos de uniones medias y blandas, el par de apriete máximo es menor que en los casos duros. Por lo tanto, es necesario hacer una operación más prolongada para alcanzar el par de apriete máximo.

Sujetar con tornillos

El procedimiento permitirá sujetar materiales entre sí utilizando la herramienta sin estropear, partir ni separar el material.

1. Sostenga las piezas con un tornillo de banco y perfore el primer agujero de 2/3 del diámetro del tornillo. Si el material es blando, perfore sólo 2/3 de la longitud necesaria. Si es duro, perfore toda la longitud del tornillo.
2. Suelte las piezas y perfore el segundo agujero del mismo diámetro que el tornillo en la primera pieza de madera.
3. Si usa tornillo de cabeza plana, avellane el agujero para que el tornillo quede parejo en la superficie y no se note. Luego, simplemente aplique una presión pareja mientras atornilla el tornillo. El agujero del mismo diámetro del tornillo en la primera pieza permite que la cabeza del tornillo una las piezas firmemente.

Atornillado de tuercas y bulones

El control de velocidad variable se debe usar con precaución cuando se atornillan tuercas y bulones con accesorios de llaves de tubo. La técnica consiste en comenzar lentamente y aumentar la velocidad a medida que se atornilla la tuerca o el bulón. Ajuste perfectamente la tuerca o el bulón disminuyendo la velocidad de la herramienta hasta detenerla completamente. Si no sigue este procedimiento, la herramienta tenderá a hacer torque o a darse vuelta en su mano cuando se asienta la tuerca o el bulón.

Mantenimiento

ATENCIÓN: Para evitar lesiones personales graves, retire siempre la batería de la herramienta antes de limpiarla o de realizar cualquier tarea de mantenimiento.

ATENCIÓN: Cuando haga el servicio, use sólo repuestos idénticos. Si usa otros repuestos puede generar un peligro o provocar daño al producto. Para asegurar la seguridad y confiabilidad, todas las reparaciones deben ser realizadas por un técnico de servicio calificado.

ATENCIÓN: No se recomienda usar aire seco comprimido como método de limpieza del destornillador. Si el único método disponible es la limpieza con aire comprimido, use siempre gafas o lentes de seguridad con pantallas laterales si usa aire comprimido para limpiar la herramienta. Si durante la operación se produce polvo, use también una máscara anti polvo.

Mantenimiento general

Evite el uso de solventes para limpiar componentes plásticos. La mayoría de los plásticos se dañan con varios tipos de solventes comerciales y se pueden dañar si usa esos productos. Use un paño limpio para eliminar suciedad, polvo, aceite, grasa, etc.

ATENCIÓN: En ningún momento deje que líquidos de freno, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., entren en contacto con los componentes plásticos. Los químicos pueden dañar, debilitar o destruir el plástico y esto puede provocar graves lesiones personales.

E

Baterías

La batería viene equipada con baterías recargables de ión litio. La duración de uso en cada carga depende del tipo de trabajo realizado.

Las baterías de esta herramienta han sido diseñadas para ofrecer la máxima vida útil sin problemas. Al igual que todas las baterías, eventualmente se gastan. No desmonte la batería ni intente cambiar las baterías. El manejo de las baterías, especialmente si se usan anillos y joyas, puede provocar graves quemaduras.

Para obtener la máxima vida útil de la batería, lea y comprenda el manual del operador.

- Es una buena práctica desenchufar el Cargador/ Adaptador y retirar la batería de ión litio cuando no está en uso.

Para almacenar durante más de 30 días la batería de ión litio:

- Almacene la batería de ión litio en un lugar a una temperatura inferior a 80°F(26°C) donde no haya humedad.
- Almacene las baterías de ión litio cargadas al 30%-50%.
- Cada seis meses de almacenamiento, cargue completamente la batería de ión litio.
- El exterior se puede limpiar con un paño o con un cepillo suave no metálico.

Remoción de la batería y preparación para el reciclado

Para preservar los recursos naturales, recicle o deseche las baterías de manera apropiada. Este producto contiene baterías de ión litio. Las leyes locales, estatales o federales pueden prohibir el desecho de las baterías de ión litio junto con la basura común. Consulte con su autoridad local de desechos y pida información de las opciones disponibles de reciclado y/o desecho.

ATENCIÓN: Cuando retire la batería para su desecho o reciclado, cubra las terminales de la batería con cinta adhesiva resistente. No intente destruir ni desmontar la batería ni retirar ninguno de sus componentes. Las baterías de ión litio deben reciclarse o desecharse de manera apropiada. Además, nunca toque las terminales con objetos de metal y/o con partes de su cuerpo, ya que puede provocar un cortocircuito. Mantenga lejos del alcance de los niños. Si no cumple con estas advertencias se puede producir incendio y/o lesiones personales graves.

Para asegurar la seguridad y confiabilidad, todas las reparaciones deben ser realizadas por un técnico de servicio calificado.

SOMMAIRE

Garantie	36
Introduction	37
Protection environnementale	37
Description des symboles	37
Caractéristiques	38
Règles de sécurité générales (pour des endroits Européens)	38
Accessoires	42
Description des composantes	44
Information importante – soins du produit	45
Assemblage	45
Ensemble du dispositif de branchement du chargeur	46
Installation et extraction de la batterie	46
Charge de la batterie	47
Utilisation	47
Conseils d'utilisation	49
Entretien	50

F

Garantie – Outils électriques

Pour toute information concernant la garantie, les spécifications et les accessoires, visitez notre site : www.i-drill.com

Introduction

Votre nouvel outil électrique i-drill répondra bien à vos attentes. Il a été fabriqué conformément aux normes de qualité rigoureuses i-drill pour des critères de performance supérieurs.

Vous apprécierez la simplicité et la sécurité d'utilisation de votre nouvel outil et, avec un entretien approprié, il vous offrira de nombreuses années de service fiable.

ATTENTION! Lisez attentivement l'intégralité de ce manuel d'instruction avant d'utiliser votre nouvel outil électrique i-drill. Faites particulièrement attention aux Mises en garde et aux Avertissements.

Votre nouvel outil électrique i-drill comporte de nombreuses fonctions qui accéléreront et faciliteront votre travail. La sécurité, les performances et la fiabilité ont été prioritaires lors du développement de cet outil, le rendant ainsi facile à entretenir et à opérer.

Protection environnementale

Recyclez les matériaux non désirés plutôt que de les jeter. Tous les outils, boyaux et emballages devraient être triés, envoyés au centre de recyclage local et entreposés de façon sécuritaire pour l'environnement.

Description des symboles

La plaque signalétique sur votre outil peut comporter des symboles. Ces symboles illustrent des renseignements importants sur l'outil ou des directives quant à son utilisation.

Portez un dispositif de protection anti-bruit.
Portez des lunettes de protection.
Portez un masque respiratoire.

L'outil est doté d'une double isolation pour une protection accrue.

Conformité pour utiliser la marque ETL et conforme aux normes afférentes

Marque de conformité réglementaire.
L'appareil est compatible avec les exigences d'approbation électrique et CEM Australie.

Lire et conserver ce manuel d'instruction.

Ne pas jeter les produits électriques à mettre au rebut parmi les déchets ménagers.

Utilisation en intérieur

Marque de performance énergétique MEPS.

Batterie Li-ion recyclable. Ne pas la jeter parmi les déchets ménagers.

Max.use temperature

F

Caractéristiques

Numéro de modèle :	1i-IMPACT
Tension nominale :	12V
Vitesse à vide :	0 – 2200 rpm
Taux d'impact :	0 – 3000 bpm
Couple doux/dur maxi. :	100 Nm
Poids de la visseuse (avec le bloc-batterie) :	915g
Capacités maximales (porte-outils) :	Tige hexagonale 1/4" avec rainure de puissance
Diam. Ø de vis :	M4 - M12 maxi.
Type de batterie :	Lithium-ion
Entrée du chargeur :	100 – 240v.50/60Hz, CA seulement, 28W
Température de charge optimale :	40 °F (4°C) – 104°F (40°C)
Durée de chargement :	Environ 45 – 60 min.

F

Règles de sécurité générales (pour des endroits Européens)

⚠ **AVERTISSEMENT. Lire et assimiler toutes ces instructions.** Le non respect des instructions qui suivent peut entraîner une commotion électrique, un début d'incendie et/ou des blessures sérieuses. Le terme « outil électrique » dans tous les avertissements concerne votre outil fonctionnant sur le secteur (avec cordon).

Conserver ces instructions

1) Aire de travail

a) Garder l'aire de travail propre et bien éclairée. Des aires encombrées et sombres favorisentles accidents.

b) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphères explosives, comme en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.

c) Ne pas laisser des personnes, spécialement les enfants, non concernées par le travail, toucher l'outil, le câble d'alimentation ou la rallonge, et les garder éloignées de l'aire de travail.

2) Sécurité électrique

a) La fiche d'alimentation des outils électriques doit correspondre à la prise secteur. Ne jamais modifier en aucune façon la fiche. Ne pas utiliser de prises d'adaptation avec des outils électriques reliés à la terre. Les fiches d'origine dans des prises correspondantes réduisent les risques d'électrocution.

b) Éviter le contact du corps avec des surfaces reliées à la terre ou à la masse, comme les tuyaux, radiateurs, cuisinières ou réfrigérateurs. Il y a un risque accru de commotion électrique si le corps est à la terre ou à la masse.

c) Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou en conditions humides. De l'eau pénétrant dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.

d) Ne pas utiliser le câble d'alimentation pour soulever l'outil. Ne pas tirer dessus pour l'enlever de la prise de courant. Maintenir le câble éloigné des sources de chaleur, des parties grasses et des arrêtes tranchantes.

e) Quand l'outil est utilisé à l'extérieur, n'utiliser qu'une rallonge conçue pour une utilisation en extérieur.

3) Sécurité personnelle

a) Rester vigilant, surveiller ce que l'on fait et faire preuve de bon sens en utilisant un outil électrique. Ne pas utiliser d'outil électrique en cas de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention dans l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures corporelles graves.

b) Utiliser un équipement de sécurité. Porter en permanence une protection oculaire. Les équipements de sécurité, comme masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque, ou protections d'oreilles utilisés dans de bonnes conditions réduisent les risques de blessures corporelles.

c) Éviter les démarrages intempestifs. S'assurer que l'interrupteur est bien en position d'arrêt avant de brancher l'outil. Ne pas transporter un outil électrique en gardant le doigt sur l'interrupteur.

d) Retirer toute clé ou outil de réglage avant de mettre l'outil en marche. Une clé ou un outil qui reste fixé sur une pièce en rotation peut entraîner des blessures.

e) Ne pas se pencher à l'excès. Garder en permanence une position stable et un bon équilibre. Cela permet de mieux contrôler l'outil dans les situations inattendues.

f) S'habiller correctement. Ne pas porter des vêtements amples ou des bijoux, ils peuvent être happés par des parties en mouvement. Des gants de caoutchouc et des chaussures antidérapantes sont recommandés pour des travaux extérieurs. Porter une coiffe de protection pour maintenir les cheveux longs.

g) Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'équipements d'extraction et de collecte de poussière, s'assurer qu'ils sont bien branchés et correctement utilisés. L'utilisation de tels dispositifs peut réduire les risques relatifs à la poussière.

4) Utilisation et entretien de l'outil électrique

a) Ne pas forcer sur l'outil électrique. Utiliser l'outil de puissance appropriée pour l'application. L'outil adéquat accomplira mieux la tâche et avec plus de sûreté en fonctionnant au rythme pour lequel il a été conçu.

b) Ne pas utiliser l'outil électrique si son interrupteur ne permet pas la marche ou l'arrêt. Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

c) Débrancher la fiche de la prise secteur avant de faire tout réglage, de changer des accessoires ou de stocker l'outil. De telles mesures préventives réduisent le risque de faire démarrer accidentellement l'outil électrique.

d) Ranger l'outil en état de repos. Il est recommandé de ranger l'outil dans un local sec, de le placer hors de portée des enfants, soit en hauteur, soit sous clef.

e) Vérifier les pièces endommagées. Avant de réutiliser l'outil, il est recommandé de vérifier soigneusement un protecteur endommagé, ou une autre partie, pour déterminer s'il peut fonctionner correctement et remplir sa fonction. Vérifier l'alignement des pièces, en mouvement, leur mouvement libre, la rupture de pièces, le montage et toutes les autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement de l'outil. Sauf indications contraires dans les instructions, il est recommandé de faire réparercorrectement ou remplacer, par un service agréé, un protecteur ou toute autre pièce endommagée. Les interrupteurs défectueux doivent être remplacés par un service agréé.

f) Maintenir l'outil propre pour une meilleure et plus sûre performance. Suivre les instructions pour la lubrification et le changement d'accessoires. Vérifier

F

F

périodiquement les rallonges de câble d'alimentation et les remplacer si elles sont endommagées. Maintenir les poignées sèches, propres et exemptes de graisse.

g) Utiliser l'outil électrique, ses accessoires et options, etc., en conformité avec ces instructions, et de la façon prévue pour chaque outil spécifiquement, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins différentes de celles prévues peut conduire à une situation dangereuse.

5) Utilisation et entretien de la batterie de l'outil (tous les endroits)

a) Assurez-vous que le commutateur M/A est bien en position d'arrêt (OFF) avant d'insérer la batterie dedans. L'insérer dans un outil en position de marche invite aux accidents.

b) Ne rechargez qu'à l'aide du chargeur spécifié par le constructeur. Un chargeur est spécifique pour un type de batterie et il peut y avoir un risque de départ d'incendie en l'utilisant pour une batterie différente.

c) N'utilisez l'outil électrique qu'avec des batteries spécialement conçues pour lui. Sinon vous encourrez un risque de blessure ou de départ d'incendie.

d) Quand la batterie n'est pas en utilisation, gardez-la à l'écart d'objets métalliques comme trombones, pièces, clés, clous, vis, ou autres petits objets conducteurs qui peuvent court-circuiter les deux bornes. Un tel court-circuit peut causer blessure ou départ d'incendie.

e) En cas d'abus, du liquide peut être éjecté de la batterie, il faut éviter son contact. En cas de contact corporel accidentel, rincer la partie atteinte avec de l'eau. S'il y a eu contact avec les yeux, demandez une intervention médicale. Le liquide éjecté de la batterie peut causer irritations ou brûlures.

Règles de sécurité pour une visseuse à percussion sans fil

- **Tenir les outils électriques par leurs surfaces de saisie isolées lorsque vous effectuez une opération dans laquelle l'outil de coupe risque de toucher des fils cachés ou son propre cordon.** Le contact avec un fil sous tension peut également entraîner l'exposition des pièces métalliques de l'outil sous tension et électrocuter l'utilisateur.
- **Utiliser des pinces ou un autre moyen pratique pour tenir et fixer la pièce sur une plate-forme stable.** Tenir la pièce à la main ou contre votre corps la rend instable et peut conduire à une perte de contrôle.
- **Ne pas percer, fixer ou casser des murs existants ou autres pièces sans issue où le câblage électrique peut exister.** Si cette situation est inévitable, débranchez tous les fusibles ou les disjoncteurs alimentant ce lieu de travail.
- **Toujours porter des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection lorsque vous utilisez cet outil.**
- **Protégez votre ouïe.** Porter une protection auditive au cours de longues périodes de travail. Une exposition prolongée au bruit de forte intensité peut causer une perte de l'ouïe.
- **Utiliser des gants de protection et limiter le temps d'exposition en prenant des pauses fréquentes.** Les vibrations causées par l'action d'une perceuse à percussion peuvent être nocives pour les mains et les bras.
- **Bloquer fermement le matériau que vous fixez.** Ne jamais le tenir dans votre main ou en travers de vos jambes. Un support instable peut entraîner une perte de contrôle et des blessures.
- **Éviter un démarrage accidentel.** Assurez-vous que l'interrupteur de marche avant/arrière est en position arrêt avant d'insérer le bloc-batterie. Transporter des appareils avec votre doigt sur la gâchette ou insérer la batterie dans un appareil avec l'interrupteur en marche peut causer un accident.

- **Retirer le bloc-batterie avant de changer les accessoires.** Un démarrage accidentel peut se produire à cause d'une batterie en état de marche insérée dans l'appareil.
- **Soyez prêt pour une réaction de couple lorsque vous « installez » ou retirez un élément de fixation.** Le boîtier du tournevis peut tendre à se tordre dans le sens inverse de la rotation de la mèche lorsque vous « installez » ou retirez un élément de fixation en fonction du réglage du couple de rotation de l'outil.
- **Ne pas utiliser des mèches et accessoires émoussés ou endommagés.** Lors de l'installation d'un accessoire, insérer la tige de la mèche bien à l'intérieur du mandrin. Assurez-vous que le mandrin est correctement verrouillé sur la mèche.
- **Ne pas faire fonctionner l'outil tout en le portant à côté de vous.** Une mèche qui tourne peut s'emmêler avec les vêtements et causer des blessures.
- **Placer l'outil sur la fixation seulement quand la visseuse est éteinte.** Les outils de la visseuse en mouvement peuvent faire glisser la fixation.
- **Ne pas utiliser cet outil comme une foreuse.** Les outils équipés de limiteurs de couple ne sont pas conçus pour des applications de forage. Le tambour peut s'arrêter automatiquement et sans avertissement.
- **Soyez prudent lorsque vous vissez de longues vis ; il y a un risque de glissement de la tête de l'élément de fixation selon le type de douilles ou de mèche utilisé.** Essayer d'abord la décélération d'une fixation et faire attention au cours du processus de vissage pour s'assurer que vous ne vous blessez pas si la mèche de l'outil ou la prise glisse de l'élément de fixation.

AVERTISSEMENT : Certaines poussières créées par le ponçage, sciage, meulage, perçage et autres activités de construction contiennent des produits chimiques pouvant causer le cancer, les malformations congénitales ou d'autres anomalies de la reproduction. Quelques exemples de ces produits chimiques incluent :

- Le plomb provenant des peintures à base de plomb
- La silice cristalline provenant des briques, du ciment et d'autres produits de maçonnerie.
- L'arsenic et le chrome venant du bois de charpente traité chimiquement

Le risque associé à ces expositions varie selon la fréquence de ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, travailler dans un endroit bien ventilé et porter un équipement de sécurité approuvé tel qu'un masque de poussière conçu pour filtrer les particules microscopiques.

Règles de sécurité additionnelles pour le chargeur

F

- Avant d'utiliser le chargeur, lisez toutes les instructions et mises en garde marquées sur le chargeur ainsi que les instructions sur l'utilisation du tournevis.
- Ne chargez vos batteries qu'à l'intérieur, le chargeur n'étant pas conçu pour fonctionner à l'extérieur.
- **AVERTISSEMENT.** Ne laissez aucun liquide entrer en contact avec le chargeur. Il y aurait danger de commotion électrique.
- Pour permettre à la batterie de refroidir après sa charge, ne la placez pas dans un environnement chaud comme une tôle ou une remorque ouverte laissée au soleil.
- Le chargeur n'est pas prévu pour une autre utilisation que la charge du type exact de batterie rechargeable fournie avec le tournevis. Toute autre utilisation peut amener le risque d'incendie, commotion électrique ou électrocution.
- Le chargeur et la batterie fournie avec le tournevis sont spécialement conçus pour travailler ensemble. N'essayez pas de charger la batterie avec un autre chargeur que celui livré.
- Ne placez aucun objet au-dessus du chargeur car cela pourrait causer sa surchauffe. Ne placez pas le chargeur près d'une quelconque source de chaleur.
- Ne tirez pas sur le cordon du chargeur pour le débrancher de la prise secteur.

- Assurez-vous que le câble du chargeur est positionné de façon à ce qu'on ne marche pas dessus, qu'il ne fasse pas trébucher, et qu'il ne soit pas soumis à d'autres dommages ou contraintes.
- N'utilisez pas de cordon rallonge sauf si c'est absolument nécessaire. Utiliser une rallonge inadéquate peut entraîner un risque d'incendie, commotion électrique ou électrocution.
- N'utilisez pas le chargeur s'il a été soumis à un gros choc, a chuté ou a été endommagé d'une quelconque façon. Amenez le chargeur à un centre de service agréé pour vérification ou réparation.
- Ne démontez pas le chargeur. Amenez-le à un centre de service agréé s'il a besoin d'une intervention ou réparation. Un mauvais remontage peut entraîner un risque d'incendie, commotion électrique ou électrocution.
- Pour réduire le risqué de commotion électrique, débranchez le chargeur de la prise secteur avant de commencer à le nettoyer. Enlever juste la batterie ne réduit pas le risque.
- N'essayez jamais de brancher deux chargeurs ensemble.
- N'entreposez pas ou n'utilisez pas l'outil et sa batterie dans des endroits où la température peut atteindre ou 40 °C (104°F) comme au bord de structures métalliques en été.

Règles de sécurité additionnelles pour la batterie dans le tournevis

- La batterie de cet outil a été livrée avec un niveau de charge faible. Il vous faut la charger avant de pouvoir l'utiliser.
- Pour assurer la plus longue durée de service et la meilleure performance possibles pour la batterie, chargez-la toujours quand la température ambiante est dans la plage 18–24 °C (65–75°F). Ne chargez pas la batterie en dessous de 4 °C (40°F), ou au dessus de 40 °C (104°F). C'est important. Le non respect de cette règle peut causer de sérieux dommages à la batterie.
- N'incinérez pas une batterie, même si elle est sérieusement endommagée ou ne supporte plus la charge. La batterie peut exploser dans le feu.
- Une faible fuite de liquide de batterie peut survenir dans des conditions d'utilisation à température extrême. Cela n'indique pas nécessairement une défectuosité de la batterie.

Cependant si l'étanchéité extérieure est brisée et que le liquide de fuite entrait en contact avec votre peau :

- Lavez rapidement la partie touchée avec eau et savon.
- Neutralisez le liquide avec un acide léger comme jus de citron ou vinaigre

Si du produit de fuite a touché vos yeux :

- Rincez vos yeux à l'eau claire pendant au moins 10 minutes et demandez une intervention médicale immédiate. Informez le personnel médical que ce liquide est une solution à 25-35% d'hydroxyde de potassium.
- N'essayez jamais d'ouvrir la batterie pour quelque raison que ce soit. Si l'enveloppe plastique de la batterie s'ouvrait ou se fissurait, arrêtez immédiatement de l'utiliser et ne la rechargez pas.

La batterie peut se trouver court-circuitée, ce qui l'endommage et peut causer brûlures et départ d'incendie.

- Ne chargez une batterie qu'avec le chargeur livré avec son outil.
- Cette batterie utilise une cellule ion-lithium.

Portez des lunettes de sécurité

Portez des protections auditives

Portez un masque respiratoire

Accessoires

Nous vous recommandons d'acheter vos accessoires dans le magasin où vous avez acheté l'outil à l'origine. Utilisez des accessoires de bonne qualité et de marques réputées ou conseillés par votre vendeur.

Le personnel du magasin peut vous aider et vous conseiller.

6) Consignes de sécurité spécifiques à l'équipement (tous les endroits)

MISE EN GARDE ! Produit à DEL de classe 1! Ne pas regarder directement le laser, car cela peut endommager les yeux.

- Utiliser l'appareil, le chargeur et les fixations pour les applications auxquelles ils sont destinés uniquement !
- Avant de déposer la outil de côté, assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées.
- Évitez des blocages fréquents lors de perçages, de serrages ou de dévissages de vis.
- Ne brancher le chargeur qu'à une prise d'alimentation 100 V – 240 V à l'aide du clip fourni sur les broches de l'adaptateur pour la région locale. Ne pas modifier les adaptateurs à broches ou le dispositif de la prise du chargeur de quelque façon que ce soit.
- Ne charger la batterie de la visseuse qu'avec le chargeur fourni.
- Protéger le chargeur et la visseuse de l'humidité. Ne jamais l'immerger dans l'eau !
- Ne pas utiliser le chargeur à l'air libre.
- Pour éviter d'endommager les batteries, ne jamais les exposer à des températures supérieures à 50 °C.

MISE EN GARDE! Ne pas court-circuiter les contacts de la batterie ou du chargeur.

- Lors du chargement, assurez-vous que le dispositif est correctement connecté (« +/- »).
- Ne pas tenter de brûler la batterie.
- Il est impossible de remplacer le cordon de branchement. En cas de dommages, mettez l'appareil au rebut de manière appropriée. En cas de dommages, mettez l'appareil au rebut de manière appropriée.

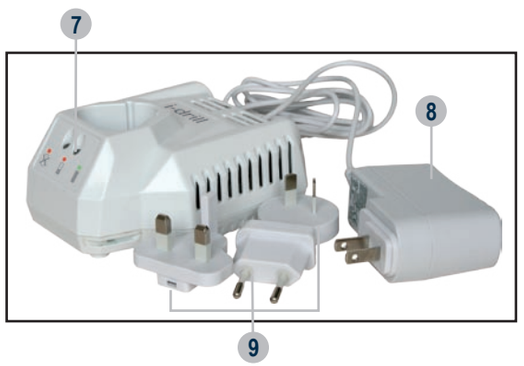
Description fonctionnelle et spécifications

AVERTISSEMENT : Débrancher le bloc-batterie de l'outil avant tout assemblage, réglage ou remplacement d'accessoires. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

F

Description des composantes

1. Manchon de verrouillage
2. Vitesse variable, interrupteur On/Off (marche/arrêt) pour contrôler le perçage, le freinage et l'éclairage
3. Contrôle de direction avant/arrière
4. Affichage de l'autonomie de la batterie
5. Voyants DEL
6. Batterie rechargeable
7. Indicateurs du processus de recharge
8. Dispositif de branchement du chargeur
9. Inserts de broches du dispositif de branchement du chargeur



Information importante – soins du produit

Cet outil utilise des cellules de batterie au lithium-ion. Des précautions DOIVENT être prises pour s'assurer à la fois que la sécurité et la vie de l'emballage sont conservées. Assurez-vous d'avoir lu toutes les consignes de sécurité des pages précédentes avant d'utiliser l'outil.

Traiter le bloc-batterie avec soin et conformément aux directives de ce manuel. Si le bloc est immergé dans l'eau ou un autre liquide ou est soumis à une grave chute, etc., ou s'il ne fonctionne pas conformément aux lignes directrices de ce manuel, CESSER immédiatement d'utiliser la batterie et faites-la vérifier.

Pendant le fonctionnement, éviter une surcharge de l'outil. Si l'outil est surchargé il S'ARRÊTERA automatiquement. La surcharge peut se produire pour un certain nombre de raisons, notamment lorsque l'outil est poussé trop fort ou si vous utilisez une mèche de perceuse ou un accessoire plus grand que celui qui est spécifié. Si vous surchargez la machine pendant le fonctionnement, se référer à la section « Surcharge » qui figure dans ce manuel.

Remarque : Lorsque la batterie de l'outil est à l'extrémité inférieure de la charge, l'outil est plus sensible à la surcharge.

Faire fonctionner l'outil presqu'à la charge maximale ou une réinitialisation continue de la surcharge entraînera la surcharge du bloc-batterie. Quand une température de cellule programmée est détectée, la batterie va automatiquement S'ARRÊTER et ne redémarrera pas tant que la batterie n'a pas refroidi à un niveau sûr.

Dans ces conditions, NE PAS forcer le refroidissement du bloc en la plaçant dans un congélateur ou un dispositif similaire. Se référer à la section « **Surcharge** » qui figure dans ce manuel.

Une autre caractéristique de l'outil/bloc batterie est le coupe-circuit à basse tension. Cette fonction est disponible lorsque la tension baisse en-deçà d'une valeur préréglée. Lorsque cela se produit, l'outil va automatiquement s'arrêter de fonctionner. Pour corriger la situation, vous devez soit insérer une autre batterie chargée dans l'outil soit recharger la batterie existante, puis continuer avec l'application.

Remarque : Tenter de redémarrer l'outil dans cet état sans soit recharger la batterie, soit installer une batterie chargée entrainera le redémarrage de la perceuse, puis s'arrêter de nouveau après seulement quelques secondes de fonctionnement.

Ces dispositifs de sécurité ont été installés pour la sécurité, la fiabilité et la vie de l'outil.

Assemblage

AVERTISSEMENT :

- Si une pièce est défectueuse ou manquante, ne tentez pas de brancher le cordon d'alimentation ou de faire fonctionner la visseuse jusqu'à ce que la pièce défectueuse ou manquante soit remplacée. Ne pas le faire pourrait entraîner des blessures graves.
- Ne pas tenter de modifier cette visseuse ou créer des accessoires non recommandés pour une utilisation avec cet appareil. Toute modification est considérée comme une utilisation abusive et pourrait entraîner une situation dangereuse entraînant des blessures graves.
- Pour empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, toujours retirer le bloc-batterie de la visseuse lorsque vous montez les pièces.

Ce produit a été expédié complètement assemblé.

- Retirer délicatement l'outil et les accessoires de la boîte. S'assurer que tous les articles énumérés dans l'emballage sont inclus.
- Inspecter soigneusement l'outil pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé pendant le transport.
- Ne pas jeter le matériel d'emballage tant que vous n'avez pas soigneusement inspecté et vérifié que l'outil fonctionne bien.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, veuillez vous référer aux numéros indiqués sur la dernière page du manuel de l'utilisateur.

F

Ensemble du dispositif de branchement du chargeur

Le dispositif de branchement du chargeur est conçu pour fonctionner sur des tensions comprises entre 100 V et 240 V CA, avec un courant de 50 ou 60 Hz.

La seule condition est d'insérer la broche requise dans le dispositif de branchement du chargeur.

Le dispositif de branchement du chargeur se compose du logement du chargeur et de 4 configurations de prises amovibles.

F

AVERTISSEMENT

NE PAS tenter d'utiliser le chargeur sans installer l'un des moulages de broche amovibles fournis.

NE PAS insérer les moulages amovibles dans une prise d'alimentation générale sans D'ABORD les fixer au logement du dispositif de branchement du chargeur.

Sélectionnez la fixation de configuration de broche adaptée à la prise d'alimentation générale à utiliser. Orientez la fixation de broche pour que le dos du moulage s'aligne sur le socle du logement du dispositif de branchement. La fixation ne se montera que d'une seule façon. Une fois l'alignement effectué, insérez complètement la fixation de broche et l'insert s'enclenche en place. VÉRIFIEZ que l'insert est verrouillé en place.

Pour retirer l'insert de fixation de broche, appuyez sur le petit bouton de libération et faites-le glisser vers le bas, puis tirez sur l'insert depuis le dispositif de branchement du chargeur.

Installation et extraction de la batterie

Pour retirer la batterie de la outil, appuyez fermement sur les taquets sur les deux côtés de la batterie et glissez-la hors de l'outil.

Pour installer la batterie, alignez les rails de l'outil avec celles de la batterie et glissez cette dernière à l'intérieur de la outil. Vérifier que la batterie est correctement positionnée. La batterie devrait glisser complètement sur le pied de la outil jusqu'à entendre un 'clic' lorsqu'elle se trouve en position.

Pour installer le bloc-batterie dans le chargeur, orientez la batterie de sorte que ses languettes soient sur les côtés du chargeur et que la partie haute ajustable de la batterie soit tournée vers les voyants de la base du chargeur. Alignez les nervures du bloc-batterie sur celles du socle de la base du chargeur et insérez la batterie dans le chargeur. Les languettes latérales ne sont pas utilisées.

Pour retirer le bloc-batterie de la base du chargeur, soulevez la batterie de la base du chargeur sans avoir à appuyer sur les languettes du bloc-batterie.

Charge de la batterie

IMPORTANT. Avant de tenter de charger la batterie, contrôlez le chargeur, la base du chargeur et la batterie pour vous assurer que l'équipement de charge correspond à la batterie fournie. Les composants sont tous libellés avec des numéros de composants.

MISE EN GARDE! La batterie rechargeable n'est pas complètement chargée lorsque qu'elle sort de l'usine. Chargez la batterie rechargeable avant de l'utiliser pour la première fois.

MISE EN GARDE! La température de fonctionnement du chargeur est entre 0°C et 45°C (32°F et 115°F).

MISE EN GARDE! Lors du chargement de la batterie, connectez le dispositif de branchement du chargeur dans la base du chargeur, puis connectez-le à la source d'alimentation. La batterie doit être insérée en dernier.

1. Assemblez le dispositif de branchement du chargeur avec la configuration de broche requise. Connectez le dispositif de branchement du chargeur à la base du chargeur, puis branchez-le à l'alimentation secteur et mettez sous tension. La DEL verte est affichée.
2. Insérez la batterie rechargeable dans la base du chargeur (6). La DEL rouge s'allume et en même temps, la verte s'éteint.
3. Le processus de chargement dure environ 45 à 60 min et la DEL rouge allumée en permanence indique qu'il est en cours. La charge sera terminée une fois que la DEL rouge s'éteindra et que la verte s'allumera.

MISE EN GARDE! Si la DEL rouge ou verte clignote au cours du processus de chargement pendant plus de 20 minutes, veuillez retirer la batterie et la laisser refroidir pendant 15 à 30 minutes. Ré-insérez-la ensuite dans la base du chargeur ; si la DEL continue de clignoter, la batterie et le chargeur doivent être réparés.

Remarque. Si le bloc-batterie est encore chaud, laissez-le refroidir pendant 30 min et ré-insérez-le. Le chargeur ne chargera pas une batterie chaude.

Utilisation

Utilisation prévue

Cet outil est destiné à la fixation et le desserrage de boulons, d'écrous et de divers éléments de fixation filetés dans la gamme de dimensions respectives.

Cette perceuse à impact sans fil est équipée d'une pince qui accepte uniquement des accessoires de tige hexagonale 1/4" standard avec rainure de puissance. La capacité à bas régime de ce modèle n'est pas une lacune. Au contraire, une vitesse faible signifie couple élevé et un couple élevé est un atout important pour un perçage et un vissage efficaces. La faible vitesse fournit également plus de contrôle pour empêcher un démontage de la vis et des dommages à la surface de travail.

F

Installation et retrait des accessoires

AVERTISSEMENT : Pour éviter une perte de contrôle, s'assurer que la mèche est verrouillée dans le mandrin en tirant sur la mèche après qu'elle ait été installée. Votre outil est équipé d'un mandrin à déblocage rapide. Pour insérer un accessoire, tirer simplement le manchon de verrouillage vers l'avant, insérer l'accessoire désiré dans le mandrin et relâcher le manchon de verrouillage.

Pour retirer un accessoire, tirer le manchon de verrouillage vers l'avant et le retirer simplement du mandrin.

Interrupteur avant/arrière, serrure de milieu et déclenchement

Le sens de rotation de la mèche est réversible et est contrôlé par un sélecteur situé au-dessus de la gâchette. Avec la visseuse en position de fonctionnement normal :

1. Positionner le sélecteur de sens de rotation vers la gauche de l'outil pour une rotation vers l'avant.

2. Positionner le sélecteur de sens de rotation vers la droite de l'outil pour une rotation en sens inverse.
3. Régler l'interrupteur en position OFF (verrouillage central) permet de réduire la possibilité d'un démarrage accidentel lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Utiliser l'interrupteur de marche avant/arrière pour sélectionner le sens de rotation, puis appuyez sur la gâchette. Cette gâchette est une commande électronique de vitesse variable qui permet à l'utilisateur de faire varier la vitesse en continu. La vitesse varie en fonction du degré de pression sur la gâchette. Plus elle est appuyée, plus le mandrin tourne rapidement et moins elle est enfoncée, plus il tourne lentement.

Pour arrêter la visseuse, relâchez la gâchette.

Remarque : La commande de vitesse variable installée sur cette visseuse n'est PAS destinée à être utilisée pendant de longues périodes de temps pendant le fonctionnement de la tâche à exécuter. Utiliser la vitesse variable pour commencer les tâches de vissage, puis appuyez à fond sur la gâchette une fois la tâche commencée.

ATTENTION :

Une utilisation prolongée de la vitesse variable en charge va surcharger et endommager définitivement la commande de vitesse.

Pour éviter un dommage de la vitesse, toujours laisser la visseuse s'arrêter complètement avant de changer le sens de rotation.

La visseuse à percussion ne fonctionnera pas tant que le sélecteur de sens de rotation n'est pas complètement engagé vers la gauche ou vers la droite.

Protection contre la température

Lorsque vous l'utilisez selon l'usage prévu, la visseuse ne peut pas faire l'objet d'une surcharge. Mais, faire fonctionner de façon continue pendant une longue période entraîne la surchauffe du bloc-batterie, si la température admissible de la batterie comprise entre 0 et 70 ° C est dépassée, une température de cellule par défaut est détectée, la batterie va automatiquement CESSER de fonctionner et ne redémarrera pas tant qu'elle n'a pas refroidi à un niveau sûr.

Dans ces conditions, NE PAS forcer le refroidissement du bloc en la plaçant dans un congélateur ou un dispositif similaire.

Lampe de travail DEL

Quand l'unité est sous tension, la lampe de travail DEL (5) s'allume également pour assurer une meilleure vision et une meilleure sécurité pour des travaux dans des zones sombres. La lampe de travail s'éteint quand l'interrupteur On/Off (marche/arrêt) est libéré.

MISE EN GARDE! Produit à DEL de classe 1! Ne pas regarder directement le laser, car cela peut endommager vos yeux.

Frein électrique

Pour arrêter la visseuse à percussion, relâcher la gâchette et laisser l'outil s'arrêter complètement. Le frein électrique arrête rapidement le mandrin en rotation. Cette fonction s'active automatiquement lorsque vous relâchez la gâchette.

Afficheur de charge de la batterie rechargeable (4).

Si l'interrupteur marche / arrêt est enfoncé, l'afficheur batterie rechargeable indique l'état de charge de la batterie rechargeable. Après 5 secondes, les DEL se mettent automatiquement hors tension.

3 Les DEL s'allument : La batterie est complètement chargée

2 Les DEL s'allument : La batterie rechargeable est à moitié chargée

1 La DEL s'allume : Charge de la batterie rechargeable nécessaire

Coupe circuit à basse tension

Le bloc-batterie utilisé sur cet outil est équipé d'une fonction de coupe circuit à basse tension à l'intérieur du circuit.

Le coupe circuit à basse tension fonctionne lorsque la tension baisse en deçà d'une valeur prédéfinie. Cette fonction permet à la visseuse de s'arrêter (similaire à celle de l'état de surchauffe). Lorsque cet état survient, vous devez soit insérer une autre batterie dans la visseuse, soit recharger la batterie existante.

Le coupe circuit à basse tension a été ajouté pour maximiser la durée de vie des outils. Lorsque cela se produit, recharger la batterie en suivant la section de charge de la batterie dans ce manuel.

Remarque : Tenter de redémarrer l'outil sans, soit recharger la batterie, soit installer une autre batterie (chargée) entraînera le redémarrage de la visseuse, puis elle s'arrête à nouveau après seulement quelques secondes de fonctionnement.

Conseils d'utilisation

Vous prolongerez la durée de vos mèches et ferez un travail plus net si vous mettez toujours la mèche en contact avec le travail avant de tirer sur la gâchette. Pendant l'utilisation, maintenez l'outil fermement et faites une pression légère et constante. Trop de pression à faible vitesse va décrocher l'outil. Une pression insuffisante empêchera la mèche de couper et causera une friction excessive en glissant sur la surface.

Utiliser toujours une mèche de visseuse de bonne qualité qui correspond correctement à la tête de vis. Lorsque vous utilisez une mèche de visseuse plate, s'assurer qu'il y a un ajustement correct entre la fixation et la mèche et il est recommandé d'utiliser une mèche avec un guide à manches.

Vissage à vitesse variable

La technique consiste à commencer lentement, en augmentant la vitesse au fur et à mesure que la vis s'enfonce. Ajuster la vis parfaitement en ralentissant jusqu'à l'arrêt. Avant de serrer les vis, les trous de guidage et de passage doivent être percés. Toujours tenir la machine directement sur le boulon à serrer.

La meilleure méthode pour déterminer la durée de percussion / de serrage appropriée se fait au moyen d'un essai. Pour les petites vis, la durée de percussion / serrage appropriée peut être atteinte en moins de 0,5 sec. Par conséquent, travailler à régime bas et éteindre la machine immédiatement lorsque la vis est serrée et le son de percussion peut être entendu.

Pour le vissage de vis dans des bois plus volumineux, plus longs dans des matériaux durs, pré-perçage est la meilleure méthode.

Serrage du couple

Le serrage du couple dépend de la durée de percussion / l'action de serrage. Le serrage de couple le plus long est réalisé après environ 6 à 10 sec. de percussion / de serrage. Un serrage excessif ou une utilisation d'éléments de fixation de mauvaise qualité peuvent entraîner le cisaillement de l'élément de fixation.

L'accumulation du couple dépend des facteurs suivants :

- Dureté des boulons/écrous.
- Type de rondelle (rondelle en disque, rondelle en ressort, joint).
- Dureté du matériau à assembler.
- Effet de lubrification aux surfaces de jonction.

Cela conduit à des cas d'application suivants :

Revêtement dur : L'adhésion du métal sur le métal avec une rondelle de disque. Le couple maximal est atteint après une percussion / un serrage relativement court.

F

Revêtement moyen : L'adhésion du métal sur le métal où l'anneau de la rondelle du ressort, la rondelle du ressort du disque, les goujons ou boulons / écrous avec sièges coniques sont utilisés.

Revêtement doux : L'adhésion, par exemple, du métal au bois ou de matériaux isolants.

Pour des revêtements de jonction moyens ou mous, le serrage de couple maximum est inférieur à celui des revêtements durs. Par conséquent, un impact plus long ou une action de serrage est nécessaire pour arriver au serrage de couple maximal.

F

Fixation avec des vis

Cette procédure permettra de fixer des matériaux ainsi que votre outil sans dénuder, fendre ni séparer le matériau.

1. Fixer les morceaux et percer le premier trou aux 2/3 du diamètre de la vis. Si le matériau est mou, percer seulement 2/3 la longueur réelle. S'il est dur, percer toute la longueur.
2. Débrider les pièces et percer le deuxième trou du même diamètre que la tige de la vis dans la première pièce ou le haut du bois.
3. Si la vis à tête plate est employée, fraiser le trou pour mettre la vis au même niveau avec la surface. Ensuite, appliquer simplement une pression uniforme en enfonçant la vis. Le trou de dégagement de la tige dans la première pièce permet à la tête de vis de tirer les pièces serrées.

Écrous et boulons en cours de fonctionnement

La commande de vitesse variable doit être utilisée avec prudence pour le vissage des écrous et des boulons avec des accessoires de douille. La technique consiste à commencer lentement, en augmentant la vitesse au fur et à mesure que l'écrou ou le boulon s'enfonce. Régler l'écrou ou le boulon serré par un ralentissement de l'outil jusqu'à l'arrêt. Si cette procédure n'est pas suivie, l'outil aura tendance à se tordre dans vos mains lorsque l'écrou ou le boulon s'assoit.

Entretien

AVERTISSEMENT : Pour éviter des blessures graves, toujours retirer le bloc-batterie de l'outil lors du nettoyage ou de l'entretien.

AVERTISSEMENT : Lors de l'entretien, utiliser uniquement des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce pourrait créer un danger ou endommager l'appareil. Pour assurer la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié

AVERTISSEMENT : Il n'est pas recommandé d'utiliser l'air comprimé sec comme méthode de nettoyage de la visseuse. Si le nettoyage à l'air comprimé est la seule méthode disponible, toujours porter des lunettes de sécurité ou des lunettes de sécurité avec écrans latéraux lors de l'utilisation d'air comprimé pour nettoyer l'outil. Si l'opération est poussiéreuse, porter également un masque anti-poussières.

Entretien général

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des plastiques sont sensibles aux dommages causés par divers types de solvants commerciaux et peuvent être endommagés par leur utilisation. Utiliser un chiffon propre pour enlever la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

AVERTISSEMENT : Ne pas laisser à tout moment les liquides de frein, essence, produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc. entrer en contact avec des pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

Batteries

Le bloc-batterie est équipé de piles lithium-ion rechargeables. La durée d'utilisation de chaque charge dépend du type de travail effectué.

Les piles de cet outil ont été conçues pour offrir un maximum de vie sans problème. Comme toutes les piles, elles finissent par s'user. Ne pas démonter le bloc-batterie ou tenter de remplacer les piles. La manipulation des piles, surtout quand on porte des bagues et des bijoux peut entraîner des brûlures graves.

Pour obtenir la durée de vie la plus longue possible de la batterie, lire et comprendre le manuel de l'opérateur.

- Il est recommandé de débrancher le chargeur / adaptateur et retirer la batterie au lithium-ion lorsqu'il n'est pas utilisé.

Pour le stockage du bloc-batterie au lithium-ion plus de 30 jours :

- Ranger le bloc-batterie au lithium-ion dans un endroit où la température est inférieure à 80 ° F (26 ° C) et sans humidité.
- Ranger les blocs-batteries au Lithium-ion dans un état chargé entre 30 % -50 %.
- Après six mois de stockage, charger complètement le bloc-batterie au lithium-ion.
- L'extérieur peut être nettoyé avec un chiffon ou une brosse douce non métallique.

Retrait du bloc-batterie et préparation au recyclage

Pour préserver les ressources naturelles, veuillez recycler ou éliminer les piles correctement. Ce produit contient des piles au lithium-ion. Les lois locales, étatiques ou fédérales peuvent interdire de jeter des piles au lithium-ion dans les ordures ménagères. Consulter les autorités locales pour obtenir des renseignements de recyclage et / ou les options d'élimination.

AVERTISSEMENT : Lors du retrait du bloc-batterie pour l'élimination ou le recyclage, couvrir les bornes de la batterie avec du ruban adhésif solide. Ne pas tenter de démonter ou de détruire la batterie ou retirer ses composants. Les batteries au lithium-ion doivent être recyclées ou éliminées de façon appropriée. Aussi, ne jamais toucher les bornes avec des objets métalliques et / ou parties du corps, car un court-circuit peut survenir. Tenir à l'écart des enfants. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner un incendie et / ou des blessures graves.

Pour assurer la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.

F

i-drill